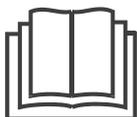




# ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Επιδαπέδιο

KPVA-160 DTR14



**ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ:**

Διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο και το ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ (εάν υπάρχει) πριν από την εγκατάσταση ή τη λειτουργία της συσκευής σας. Φροντίστε να φυλάξετε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική χρήση.

# Πίνακας περιεχομένων

Προφυλάξεις ασφαλείας.....04

## Εγχειρίδιο ιδιοκτήτη

Προδιαγραφές και χαρακτηριστικά μονάδας.....08

1. Εξαρτήματα μονάδας.....08
2. Θερμοκρασία λειτουργίας.....08
3. Χαρακτηριστικά.....09

Χειροκίνητες λειτουργίες.....10

Φροντίδα και συντήρηση.....13

Αντιμετώπιση προβλημάτων.....15

# Εγχειρίδιο εγκατάστασης

Παρελκόμενα.....	18
Σύνοψη εγκατάστασης.....	19
Εξαρτήματα μονάδας .....	20
<b>Εγκατάσταση εσωτερικής μονάδας .....</b>	<b>21</b>
1. Επιλογή τοποθεσίας εγκατάστασης .....	21
2. Αποσύνδεση του πίνακα ελέγχου και αποσύνδεση του φίλτρου .....	22
3. Αφαίρεση εξαρτημάτων στερέωσης από τον κύλινδρο .....	22
4. Στερέωση της εσωτερικής μονάδας .....	22
5. Εγκατάσταση του πλέγματος προστασίας από τρωκτικά .....	22
6. Σωληνώσεις και στερεώσεις .....	22
7. Εφαρμογή του στεγανωτικού στόκου και τοποθέτηση του καλύμματος της οπής τοίχου .....	23
8. Άνοιγμα οπής σε τοίχο για συνδετικές σωληνώσεις .....	23
9. Σύνδεση εύκαμπτου σωλήνα αποχέτευσης.....	24
<b>Εγκατάσταση εξωτερικής μονάδας.....</b>	<b>25</b>
1. Επιλογή τοποθεσίας εγκατάστασης.....	25
2. Εγκατάσταση συνδέσμου αποχέτευσης .....	26
3. Αγκύρωση εξωτερικής μονάδας.....	26
<b>Σύνδεση σωληνώσεων ψυκτικού μέσου .....</b>	<b>27</b>
Οδηγίες σύνδεσης – Σωληνώσεις ψυκτικού μέσου .....	28
1. Κοπή των σωλήνων .....	28
2. Αφαίρεση γρεζιών .....	28
3. Εκχέλιση άκρων σωλήνα .....	28
4. Σύνδεση σωλήνων .....	29
<b>Καλωδίωση.....</b>	<b>30</b>
1. Καλωδίωση εξωτερικής μονάδας.....	32
2. Καλωδίωση εσωτερικής μονάδας.....	32
<b>Εκκένωση αέρα.....</b>	<b>33</b>
1. Οδηγίες εκκένωσης .....	33
2. Σημείωση για την προσθήκη ψυκτικού μέσου .....	34
<b>Δοκιμαστική λειτουργία .....</b>	<b>35</b>

# Προφυλάξεις ασφαλείας

Διαβάστε τις προφυλάξεις ασφαλείας πριν από τη λειτουργία και την εγκατάσταση.

Εσφαλμένη εγκατάσταση επειδή αγνοήσατε τις οδηγίες μπορεί να προκαλέσει σοβαρή ζημιά ή τραυματισμό. Η σοβαρότητα της δυνητικής βλάβης ή τραυματισμών κατατάσσεται είτε ως ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ είτε ως ΠΡΟΣΟΧΗ.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει την πιθανότητα τραυματισμού του προσωπικού.



## ΠΡΟΣΟΧΗ

Αυτό το σύμβολο υποδηλώνει την πιθανότητα πρόκλησης υλικών ζημιών ή σοβαρών συνεπειών.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και πάνω και από άτομα με μειωμένη σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εάν τελούν υπό εποπτεία ή έχουν λάβει οδηγίες αναφορικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που εγκυμονούν. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν θα πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς εποπτεία (απαιτήσεις προτύπου EN).

Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εκτός εάν τελούν υπό εποπτεία ή έχουν λάβει οδηγίες αναφορικά με τη χρήση της συσκευής από πρόσωπο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά πρέπει να εποπτεύονται για να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- Εάν προκύψει μη φυσιολογική κατάσταση (όπως μυρωδιά καμμένου), απενεργοποιήστε αμέσως τη μονάδα και αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος. Καλέστε τον αντιπρόσωπο για οδηγίες ώστε να αποφύγετε ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή τραυματισμό.
- Μην εισάγετε δάκτυλα, ράβδους ή άλλα αντικείμενα στην είσοδο ή έξοδο αέρα. Αυτό μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό, δεδομένου ότι ο ανεμιστήρας μπορεί να περιστρέφεται σε υψηλές ταχύτητες.
- Μη χρησιμοποιείτε εύφλεκτα σπρέι όπως λακ, βερνίκι ή μπογιά κοντά στη μονάδα. Αυτό μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή ανάφλεξη.
- Μη λειτουργείτε το κλιματιστικό σε μέρη κοντά ή γύρω από εύφλεκτα αέρια. Το αέριο που εκπέμπεται μπορεί να συγκεντρωθεί γύρω από τη μονάδα και να προκαλέσει έκρηξη.
- Μη λειτουργείτε το κλιματιστικό σας σε δωμάτιο με υγρασία, όπως μπάνιο ή δωμάτιο πλυντηρίου. Πολύ μεγάλη έκθεση στο νερό μπορεί να προκαλέσει βραχυκύκλωμα στα ηλεκτρικά στοιχεία.
- Μην εκθέτετε το σώμα σας απευθείας σε ψυχρό αέρα για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Μην επιτρέπετε σε παιδιά να παίζουν με το κλιματιστικό. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται όταν βρίσκονται γύρω από τη μονάδα ανά πάσα στιγμή.
- Εάν το κλιματιστικό χρησιμοποιείται μαζί με καυστήρες ή άλλες συσκευές θέρμανσης, να αερίζετε καλά το δωμάτιο για να αποφύγετε έλλειψη οξυγόνου.
- Σε ορισμένα λειτουργικά περιβάλλοντα, όπως κουζίνες, δωμάτια διακομιστών κ.λπ., συνιστάται έντονα η χρήση ειδικά σχεδιασμένων μονάδων κλιματισμού.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

- Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το ρεύμα πριν από τον καθαρισμό. Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία.
- Μην καθαρίζετε το κλιματιστικό με υπερβολική ποσότητα νερού.
- Μην καθαρίζετε το κλιματιστικό με εύφλεκτα καθαριστικά μέσα. Τα εύφλεκτα καθαριστικά μέσα μπορεί να προκαλέσουν πυρκαγιά ή παραμόρφωση.

### ΠΡΟΣΟΧΗ

- Απενεργοποιήστε το κλιματιστικό και αποσυνδέστε από το ρεύμα αν δεν πρόκειται να το χρησιμοποιήσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Απενεργοποιήστε και βγάλτε από την πρίζα τη μονάδα στη διάρκεια θύελλας.
- Φροντίστε ότι η συμπύκνωση νερού μπορεί να αποχετεύεται απρόσκοπτα από τη μονάδα.
- Μη λειτουργείτε το κλιματιστικό με υγρά χέρια. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για οποιονδήποτε άλλο σκοπό εκτός από την προβλεπόμενη χρήση του.
- Μη σκαρφαλώνετε ή τοποθετείτε αντικείμενα πάνω στην εξωτερική μονάδα.
- Μην επιτρέπετε τη λειτουργία του κλιματιστικού για μεγάλα χρονικά διαστήματα με ανοιχτές πόρτες ή παράθυρα ή εάν η υγρασία είναι πολύ υψηλή.

### ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Να χρησιμοποιείτε μόνο το καθορισμένο καλώδιο ρεύματος. Εάν το καλώδιο ρεύματος είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον εκπρόσωπο σέρβις ή παρόμοια εξειδικευμένα άτομα για να αποφευχθεί ο κίνδυνος.
- Κρατήστε το βύσμα του ρεύματος καθαρό. Αφαιρέστε τυχόν σκόνη ή βρωμιά που συσσωρεύεται επάνω ή γύρω από το βύσμα. Τα βρώμικα βύσματα μπορεί να προκαλέσουν πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.
- Μην τραβάτε το καλώδιο ρεύματος για να αποσυνδέσετε τη μονάδα. Κρατήστε το βύσμα καλά και τραβήξτε το από την πρίζα. Τραβώντας απευθείας το καλώδιο μπορεί να το καταστρέψετε, πράγμα που μπορεί να οδηγήσει σε πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.
- Μην τροποποιείτε το μήκος του καλωδίου τροφοδοσίας ή χρησιμοποιείτε μπαλαντέζα για να ρευματοδοτήσετε τη μονάδα.
- Μη χρησιμοποιείτε την ίδια πρίζα με άλλες συσκευές. Ακατάλληλη ή ανεπαρκής τροφοδοσία ρεύματος μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.
- Το προϊόν πρέπει να γειωθεί σωστά κατά τον χρόνο εγκατάστασης ειδάλλως μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία.
- Για όλες τις ηλεκτρολογικές εργασίες, ακολουθήστε όλα τα τοπικά και εθνικά πρότυπα, κανονισμούς καλωδίωσης και το εγχειρίδιο εγκατάστασης. Συνδέστε τα καλώδια σφιχτά και στερεώστε τα με ασφάλεια για να αποτρέψετε εξωτερικές δυνάμεις να καταστρέψουν τον ακροδέκτη. Ακατάλληλες ηλεκτρικές συνδέσεις μπορεί να υπερθερμανθούν και να προκαλέσουν πυρκαγιά, καθώς και ηλεκτροπληξία. Όλες οι ηλεκτρικές συνδέσεις πρέπει να γίνονται σύμφωνα με το διάγραμμα συνδεσμολογίας που υπάρχει στα πάνελ της εσωτερικής και της εξωτερικής μονάδας.
- Όλη η καλωδίωση πρέπει να τακτοποιείται σωστά ώστε να διασφαλίζεται ότι το καπάκι του πίνακα ελέγχου μπορεί να κλείσει καλά. Εάν το καπάκι του πίνακα ελέγχου δεν έχει κλείσει καλά, αυτό μπορεί να οδηγήσει σε διάβρωση και να κάνει τα σημεία σύνδεσης στον ακροδέκτη να θερμανθούν, να πιάσουν φωτιά ή να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία.
- Εάν συνδέετε την τροφοδοσία σε σταθερή καλωδίωση, πρέπει να ενσωματώνεται μια συσκευή αποσύνδεσης όλων των πόλων που έχει τουλάχιστον 3 mm διάκενο σε όλους τους πόλους, και ρεύμα διαρροής που μπορεί να υπερβεί τα 10 mA, η συσκευή υπολειπόμενου ρεύματος (RCD) με ονομαστικό υπολειπόμενο λειτουργικό ρεύμα που δεν υπερβαίνει τα 30 mA και αποσύνδεση πρέπει να ενσωματώνονται στη σταθερή καλωδίωση σύμφωνα με τους κανόνες καλωδίωσης.

## ΛΑΒΕΤΕ ΥΠΟΨΗ ΤΙΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ

Η πλακέτα κυκλώματος (PCB) του κλιματιστικού είναι σχεδιασμένη με ασφάλεια για την παροχή προστασία από υπερένταση. ΤΟΙ προδιαγραφές της ασφάλειας είναι τυπωμένες στην πλακέτα κυκλώματος, όπως:

T5A/250VAC, T10A/250VAC, T20A/250VAC, T30A/250VAC, κ.λπ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για τις μονάδες με ψυκτικό R32 ή R290, μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο η αντiekρηκτική κεραμική ασφάλεια.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

1. Η εγκατάσταση πρέπει να εκτελείται από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο ή ειδικό. Η ελαττωματική εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει διαρροή νερού, ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
2. Η εγκατάσταση πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες εγκατάστασης. Η ακατάλληλη εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει διαρροή νερού, ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά. (Στη Βόρεια Αμερική, η εγκατάσταση πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τις απαιτήσεις των NEC και CEC μόνο από εξουσιοδοτημένο προσωπικό.)
3. Επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο τεχνικό σέρβις για επισκευή ή συντήρηση αυτής της μονάδας. Αυτή η συσκευή πρέπει να εγκαθίσταται σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς καλωδίωσης.
4. Να χρησιμοποιείτε μόνο τα παρεχόμενα παρελκόμενα, εξαρτήματα και καθορισμένα εξαρτήματα για την εγκατάσταση. Η χρήση μη τυπικών εξαρτημάτων μπορεί να προκαλέσει διαρροή νερού, ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και μπορεί να προκαλέσει αστοχία της μονάδας.
5. Εγκαταστήστε τη μονάδα σε στέρεη τοποθεσία που μπορεί να φέρει το βάρος της μονάδας. Εάν η επιλεγμένη τοποθεσία δεν μπορεί να αντέξει το βάρος της μονάδας ή η εγκατάσταση δεν γίνει σωστά, η μονάδα μπορεί να πέσει και να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό και ζημιά.
6. Εγκαταστήστε τις σωληνώσεις αποχέτευσης σύμφωνα με τις οδηγίες σε αυτό το εγχειρίδιο. Ακατάλληλη αποχέτευση μπορεί να προκαλέσει διαρροή νερού στο σπίτι και την ιδιοκτησία σας.
7. Για μονάδες που έχουν βοηθητικό ηλεκτρικό θερμαντήρα, μην εγκαθιστάτε τη μονάδα σε απόσταση μικρότερη του 1 μέτρου (3 ποδιών) από καύσιμα υλικά.
8. Μην εγκαθιστάτε τη μονάδα σε τοποθεσία που μπορεί να είναι εκτεθειμένη σε διαρροές καύσιμων αερίων. Εάν συσσωρευτεί καύσιμο αέριο γύρω από τη μονάδα, μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά.
9. Μην ανάβετε τη μονάδα έως ότου ολοκληρωθούν όλες οι εργασίες.
10. Όταν μετακινείτε ή αλλάζετε θέση στο κλιματιστικό, συμβουλευτείτε έμπειρους τεχνικούς σέρβις για την αποσύνδεση και εκ νέου εγκατάσταση της μονάδας.
11. Τρόπος εγκατάστασης της συσκευής στα στηρίγματά του, διαβάστε τις πληροφορίες για λεπτομέρειες στις ενότητες «εγκατάσταση εσωτερικής μονάδας» και «εγκατάσταση εξωτερικής μονάδας».

Σημείωση σχετικά με τα φθοριούχα αέρια (δεν ισχύει για τη μονάδα που χρησιμοποιεί ψυκτικό μέσο R290)

1. Αυτή η μονάδα κλιματισμού περιέχει φθοριούχα αέρια θερμοκηπίου. Για συγκεκριμένες πληροφορίες σχετικά με τον τύπο του αερίου και την ποσότητα, ανατρέξτε στη σχετική ετικέτα στην ίδια τη μονάδα ή το «Εγχειρίδιο ιδιοκτήτη - Τεχνικό δελτίο προϊόντος» στη συσκευασία της εξωτερικής μονάδας. (Μόνο για προϊόντα της Ευρωπαϊκής Ένωσης).
2. Η εγκατάσταση, το σέρβις, η συντήρηση και η επισκευή αυτής της μονάδας πρέπει να εκτελούνται από πιστοποιημένο τεχνικό.
3. Η απεγκατάσταση και η ανακύκλωση του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιείται από πιστοποιημένο τεχνικό.
4. Για εξοπλισμό που περιέχει φθοριούχα αέρια θερμοκηπίου σε ποσότητες 5 τόνων ισοδύναμου CO<sub>2</sub> ή περισσότερο, αλλά λιγότερο από 50 τόνους ισοδύναμου CO<sub>2</sub>. Εάν το σύστημα έχει εγκατεστημένο σύστημα ανίχνευσης διαρροών, πρέπει να ελέγχεται για διαρροές τουλάχιστον κάθε 24 μήνες.
5. Όταν η μονάδα ελέγχεται για διαρροές, συνιστάται έντονα η σωστή καταγραφή όλων των ελέγχων.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ για τη χρήση ψυκτικού μέσου R32/ R290

Όταν χρησιμοποιείται εύφλεκτο ψυκτικό μέσο, η συσκευή πρέπει να αποθηκεύεται σε καλά αεριζόμενο χώρο, όπου το μέγεθος του χώρου αντιστοιχεί στην επιφάνεια του χώρου για τη λειτουργία.

Για μοντέλα ψυκτικού R32:

Η συσκευή θα εγκαθίσταται, λειτουργεί και αποθηκεύεται σε δωμάτιο με εμβαδόν δαπέδου μεγαλύτερο από X m<sup>2</sup>.

Η συσκευή δεν θα εγκαθίσταται σε μη αεριζόμενο χώρο, εάν αυτός ο χώρος είναι μικρότερος από X m<sup>2</sup>. (Δείτε το ακόλουθο έντυπο).

Ποσότητα ψυκτικού προς πλήρωση (kg)	Ύψος εγκατάστασης (m)	Ελάχιστο εμβαδόν δωματίου (m <sup>2</sup> )	Ποσότητα ψυκτικού προς πλήρωση (kg)	Ύψος εγκατάστασης (m)	Ελάχιστο εμβαδόν δωματίου (m <sup>2</sup> )
1,0	0,6 /1,8 /2,2	9 /1 /1	1,95	0,6 /1,8 /2,2	33 /4 /2,5
1,05	0,6 /1,8 /2,2	9,5 /1,5 /1	2,0	0,6 /1,8 /2,2	34,5 /4 /3
1,1	0,6 /1,8 /2,2	10,5 /1,5 /1	2,05	0,6 /1,8 /2,2	36 /4 /3
1,15	0,6 /1,8 /2,2	11,5 /1,5 /1	2,1	0,6 /1,8 /2,2	38 /4,5 /3
1,2	0,6 /1,8 /2,2	12,5 /1,5 /1	2,15	0,6 /1,8 /2,2	40 /4,5 /3
1,25	0,6 /1,8 /2,2	13,5 /1,5 /1	2,2	0,6 /1,8 /2,2	41,5 /5 /3,5
1,3	0,6 /1,8 /2,2	14,5 /2 /1,5	2,25	0,6 /1,8 /2,2	43,5 /5 /3,5
1,35	0,6 /1,8 /2,2	16 /2 /1,5	2,3	0,6 /1,8 /2,2	45,5 /5 /3,5
1,4	0,6 /1,8 /2,2	17/2 /1,5	2,35	0,6 /1,8 /2,2	47,5 /5,5 /4
1,45	0,6 /1,8 /2,2	18 /2 /1,5	2,4	0,6 /1,8 /2,2	49,5 /5,5 /4
1,5	0,6 /1,8 /2,2	19,5 /2,5 /1,5	2,45	0,6 /1,8 /2,2	51,5 /6 /4
1,55	0,6 /1,8 /2,2	21 /2,5 /2	2,5	0,6 /1,8 /2,2	54 /6 /4
1,6	0,6 /1,8 /2,2	22 /2,5 /2	2,55	0,6 /1,8 /2,2	56 /6,5 /4,5
1,65	0,6 /1,8 /2,2	23,5 /3 /2	2,6	0,6 /1,8 /2,2	58 /6,5 /4,5
1,7	0,6 /1,8 /2,2	25 /3 /2	2,65	0,6 /1,8 /2,2	60,5 /7 /4,5
1,75	0,6 /1,8 /2,2	26,5 /3 /2	2,7	0,6 /1,8 /2,2	63 /7 /5
1,8	0,6 /1,8 /2,2	28 /3,5 /2,5	2,75	0,6 /1,8 /2,2	65 /7,5 /5
1,85	0,6 /1,8 /2,2	29,5 /3,5 /2,5	2,8	0,6 /1,8 /2,2	67,5 /7,5 /5
1,9	0,6 /1,8 /2,2	31 /3,5 /2,5	2,85	0,6 /1,8 /2,2	70 /8 /5,5

- Επαναχρησιμοποιήσιμοι μηχανικοί σύνδεσμοι και αρθρώσεις σε σχήμα κώνου δεν επιτρέπονται σε εσωτερικούς χώρους. (Απαιτήσεις προτύπου EN).
- Οι μηχανικοί σύνδεσμοι που χρησιμοποιούνται σε εσωτερικούς χώρους δεν πρέπει να έχουν ρυθμό διαρροής μεγαλύτερο από 3g/έτος στο 25% της μέγιστης επιτρεπόμενης πίεσης. Όταν μηχανικοί σύνδεσμοι χρησιμοποιούνται ξανά σε εσωτερικούς χώρους, τα μέρη στεγανοποίησης πρέπει να ανανεώνονται. Όταν αρθρώσεις σε σχήμα κώνου χρησιμοποιούνται ξανά σε εσωτερικούς χώρους, το κωνικό μέρος πρέπει να ανακατασκευάζεται. (Απαιτήσεις προτύπου UL).
- Όταν μηχανικοί σύνδεσμοι χρησιμοποιούνται ξανά σε εσωτερικούς χώρους, τα μέρη στεγανοποίησης πρέπει να ανανεώνονται. Όταν αρθρώσεις σε σχήμα κώνου χρησιμοποιούνται ξανά σε εσωτερικούς χώρους, το κωνικό μέρος πρέπει να ανακατασκευάζεται. (Απαιτήσεις προτύπου IEC).
- Οι μηχανικοί σύνδεσμοι που χρησιμοποιούνται σε εσωτερικούς χώρους θα πρέπει να συμμορφώνονται με το ISO 14903.

## Ευρωπαϊκές κατευθυντήριες γραμμές απόρριψης

Αυτή η σήμανση που αναγράφεται στο προϊόν ή στην τεκμηρίωσή του, υποδεικνύει ότι τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού δεν πρέπει να αναμειγνύονται με τα γενικά οικιακά απορρίμματα.



Σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος  
(Απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού)

Αυτή η συσκευή περιέχει ψυκτικό μέσο και άλλα δυνητικά επικίνδυνα υλικά. Κατά την απόρριψη αυτής της συσκευής, ο νόμος απαιτεί ειδική συλλογή και επεξεργασία.

**Μην** απορρίπτετε αυτό το προϊόν ως οικιακά απορρίμματα ή μη διαλεγμένα αστικά απορρίμματα.

Κατά την απόρριψη αυτής της συσκευής, έχετε τις ακόλουθες επιλογές:

- Απορρίψτε τη συσκευή στην καθορισμένη δημοτική εγκατάσταση συλλογής ηλεκτρονικών αποβλήτων.
- Κατά την αγορά μιας νέας συσκευής, ο έμπορος λιανικής θα παραλάβει δωρεάν την παλιά συσκευή.
- Ο κατασκευαστής θα παραλάβει την παλιά συσκευή δωρεάν.
- Πουλήστε τη συσκευή σε πιστοποιημένους εμπόρους ανακυκλώσιμων μετάλλων.

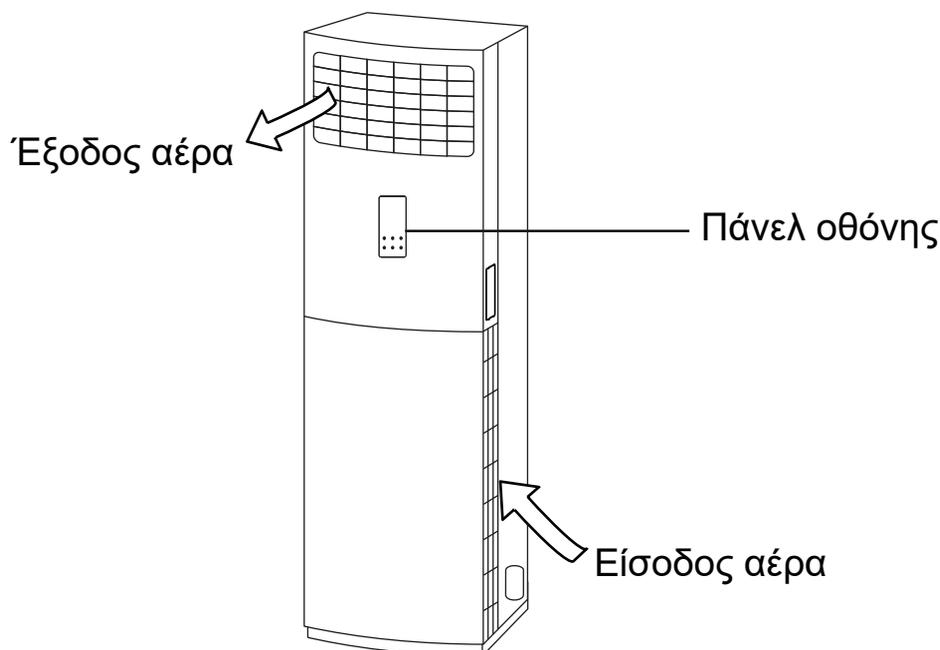
### Ειδική ειδοποίηση

Η απόρριψη αυτής της συσκευής στο δάσος ή σε άλλο φυσικό περιβάλλον θέτει σε κίνδυνο την υγεία σας και είναι επιβλαβής για το περιβάλλον.

Επικίνδυνες ουσίες μπορεί να διαρρεύσουν στα υπόγεια ύδατα και να εισέλθουν στην τροφική αλυσίδα.

# Προδιαγραφές και χαρακτηριστικά μονάδας

## Εξαρτήματα μονάδας



## Θερμοκρασία λειτουργίας

Όταν το κλιματιστικό σας χρησιμοποιείται εκτός του ακόλουθου εύρους θερμοκρασιών, ενδέχεται να ενεργοποιηθούν ορισμένες λειτουργίες προστασίας ασφαλείας και να προκαλέσουν την απενεργοποίηση της μονάδας.

### Inverter διαιρεμένου τύπου

	Λειτουργία COOL	Λειτουργία HEAT	Λειτουργία DRY
Θερμοκρασία δωματίου	17°C - 32°C	0°C - 30°C	10°C - 32°C
Εξωτερική θερμοκρασία	0°C - 50°C		
	-15°C - 50°C (Για μοντέλα με συστήματα ψύξης χαμηλών θερμοκρασιών)	-15°C - 24°C	0°C - 50°C
	0°C - 52°C (Για ειδικά τροπικά μοντέλα)		0°C - 52°C (Για ειδικά τροπικά μοντέλα)

### ΓΙΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ ΜΕ ΒΟΗΘΗΤΙΚΟ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΘΕΡΜΑΝΤΗΡΑ

Όταν η εξωτερική θερμοκρασία είναι κάτω από 0°C, συνιστούμε να διατηρείτε τη μονάδα πάντα συνδεδεμένη στην πρίζα για να διασφαλίσετε την ομαλή συνεχή απόδοση.

## Τύπος σταθερής ταχύτητας

	Λειτουργία COOL	Λειτουργία HEAT	Λειτουργία DRY
Θερμοκρασία δωματίου	17°C - 32°C	0°C - 30°C	10°C - 32°C
Εξωτερική θερμοκρασία	18°C - 43°C	-7°C - 24°C	11°C - 43°C
	-7°C - 43°C (Για μοντέλα με συστήματα ψύξης χαμηλής θερμοκρασίας)		18°C - 43°C
	18°C - 52°C (Για ειδικά τροπικά μοντέλα)		18°C-52°C (Για ειδικά τροπικά μοντέλα)

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Σχετική υγρασία δωματίου μικρότερη από 80%. Εάν το κλιματιστικό λειτουργεί σε τιμές που υπερβαίνουν αυτό το ποσοστό, η επιφάνεια του κλιματιστικού μπορεί να προσελκύσει συμπύκνωση. Ρυθμίστε την κατακόρυφη περσίδα ροής αέρα στη μέγιστη γωνία της (κάθετα προς το δάπεδο) και ρυθμίστε τη λειτουργία ανεμιστήρα σε HIGH.

Για να βελτιστοποιήσετε περαιτέρω την απόδοση της μονάδας σας, κάντε τα εξής:

- Κρατήστε τις πόρτες και τα παράθυρα κλειστά.
- Περιορίστε τη χρήση ενέργειας χρησιμοποιώντας τις λειτουργίες TIMER ON και TIMER OFF.
- Μην μπλοκάρετε τις εισόδους ή τις εξόδους αέρα.
- Επιθεωρείτε και καθαρίζετε τακτικά τα φίλτρα αέρα.

## Δυνατότητες

### Προεπιλεγμένη ρύθμιση

Όταν το κλιματιστικό επανεκκινηθεί μετά από διακοπή ρεύματος, θα επανέλθει στις εργοστασιακές ρυθμίσεις (λειτουργία AUTO, ανεμιστήρας AUTO, 24°C (76°F)). Αυτό μπορεί να προκαλέσει ασυνέπειες στο τηλεχειριστήριο και το πάνελ της μονάδας. Χρησιμοποιήστε το τηλεχειριστήριο για να ενημερώσετε την κατάσταση.

### Λειτουργία μνήμης γωνίας περσίδων (προαιρετικά)

Ορισμένα μοντέλα έχουν σχεδιαστεί με λειτουργία μνήμης γωνίας περσίδων. Όταν η μονάδα επανεκκινηθεί μετά από διακοπή ρεύματος, η γωνία των οριζόντιων περσίδων θα επανέλθει αυτόματα στην προηγούμενη θέση. Η γωνία της οριζόντιας περσίδας δεν πρέπει να είναι πολύ μικρή, καθώς μπορεί να σχηματιστεί συμπύκνωση και να στάξει μέσα στο μηχάνημα. Για να επαναφέρετε την περσίδα, πατήστε το χειροκίνητο κουμπί, το οποίο θα επαναφέρει τις ρυθμίσεις της οριζόντιας περσίδας.

### Αυτόματη επανεκκίνηση (ορισμένα μοντέλα)

Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος, το σύστημα θα σταματήσει αμέσως. Όταν το ρεύμα επανέλθει, το λαμπάκι λειτουργίας στην εσωτερική μονάδα θα αναβοσβήσει. Για να επανεκκινήσετε τη μονάδα, πατήστε το κουμπί ON/OFF στο τηλεχειριστήριο. Εάν το σύστημα έχει λειτουργία αυτόματης επανεκκίνησης, η μονάδα θα επανεκκινηθεί χρησιμοποιώντας τις ίδιες ρυθμίσεις.

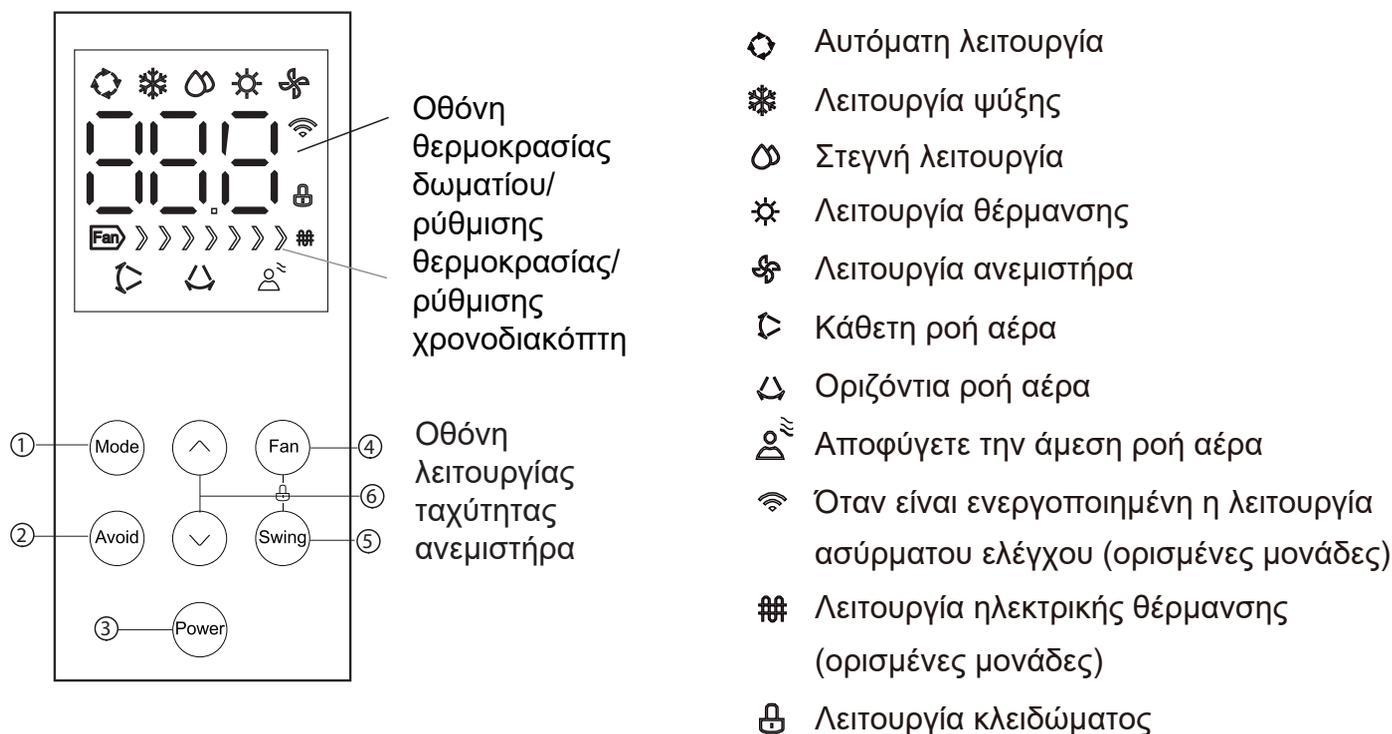
### Σύστημα ανίχνευσης διαρροών ψυκτικού μέσου (ορισμένα μοντέλα)

Σε περίπτωση διαρροής ψυκτικού μέσου, στην εσωτερική οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη «ELOC» και η ενδεικτική λυχνία θα αναβοσβήνει.

Για λεπτομερή επεξήγηση κάθε λειτουργίας, ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο του τηλεχειριστηρίου.

# Χειροκίνητες λειτουργίες

Ο πίνακας ενδείξεων στην εσωτερική μονάδα μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τον χειρισμό της μονάδας σε περιπτώσεις που το τηλεχειριστήριο έχει χαθεί ή δεν έχει μπαταρίες.



## Κουμπιά λειτουργίας

- ① Κουμπί MODE: Πατήστε αυτό το κουμπί για να επιλέξετε τον κατάλληλο τρόπο λειτουργίας. Κάθε φορά που πατάτε το κουμπί, ο τρόπος λειτουργίας μετατοπίζεται προς την κατεύθυνση του βέλους:



Auto: Επιλέγει αυτόματα τον τρόπο λειτουργίας, ανιχνεύοντας τη διαφορά μεταξύ της πραγματικής θερμοκρασίας περιβάλλοντος χώρου και της ρυθμισμένης θερμοκρασίας στο τηλεχειριστήριο. Η ταχύτητα του ανεμιστήρα ελέγχεται αυτόματα.

Cool: Σας επιτρέπει να απολαμβάνετε το αποτέλεσμα της ψύξης στην προτιμώμενη θερμοκρασία ρύθμισης (Εύρος θερμοκρασίας: 16°C/17°C~30°C (60°F/62°F~86°F) ή 20°C~28°C (68°F~82°F)).

Dry: Σας επιτρέπει να ρυθμίσετε την επιθυμητή θερμοκρασία σε χαμηλή ταχύτητα ανεμιστήρα, η οποία σας παρέχει αφύγρανση στο περιβάλλον (Εύρος θερμοκρασίας: 16°C/17°C~30°C (60°F/62°F~86°F) ή 20°C~28°C (68°F~82°F)). Στη λειτουργία Dry (Αφύγρανσης), δεν μπορείτε να επιλέξετε την ταχύτητα ανεμιστήρα και τη λειτουργία Sleep (Ύπνος).

Heat: Επιτρέπει τη λειτουργία θέρμανσης (Μόνο για μοντέλα ψύξης και θέρμανσης, εύρος ρύθμισης θερμοκρασίας: 16°C/17°C~30°C (60°F/62°F~86°F) ή 20°C~28°C (68°F~82°F)).

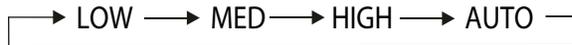
Fan only: Επιτρέπει τη λειτουργία του ανεμιστήρα χωρίς ψύξη ή θέρμανση. Σε αυτή την περίπτωση, ωστόσο, η θερμοκρασία ρύθμισης δεν εμφανίζεται και δεν μπορείτε να ρυθμίσετε τη ρυθμισμένη θερμοκρασία.

## ② Κουμπί AVOID:

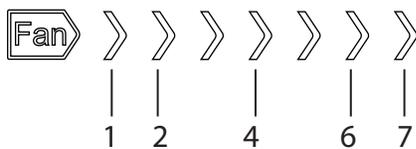
Όταν η μονάδα είναι ενεργοποιημένη, πατήστε αυτό το κουμπί για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία αποφυγής άμεσου ρεύματος αέρα πάνω στο σώμα.  
Πατώντας το κουμπί «Power», «Swing» ή «Avoid» θα σταματήσει αυτή η λειτουργία.

## ③ Κουμπί Power: Η λειτουργία ξεκινά όταν πατηθεί αυτό το κουμπί και σταματά όταν πατήσετε ξανά το κουμπί.

## ④ Κουμπί Fan: Αυτό το κουμπί χρησιμοποιείται για την επιλογή της επιθυμητής ταχύτητας του ανεμιστήρα. Κάθε φορά που πατάτε το κουμπί, η ταχύτητα του ανεμιστήρα μετατοπίζεται με την ακόλουθη σειρά:



Ένδειξη ταχύτητας ανεμιστήρα:



Επιλέξτε ταχύτητα ανεμιστήρα LOW και οι ζώνες 1~2 θα ανάψουν.

Επιλέξτε ταχύτητα ανεμιστήρα MED και οι ζώνες 1~4 θα ανάψουν.

Επιλέξτε ταχύτητα ανεμιστήρα HIGH και οι ζώνες 1~6 θα ανάψουν.

Επιλέξτε ταχύτητα ανεμιστήρα AUTO και οι ζώνες 1~7 και η ένδειξη «AU» θα ανάψουν.

Σημείωση: Στη λειτουργία Turbo, οι ζώνες 1~7 θα ανάψουν με πολύ υψηλή ταχύτητα ανεμιστήρα.

## ⑤ Κουμπί Swing:

1. Αυτό το κουμπί χρησιμοποιείται για τη ρύθμιση της οριζόντιας και της κατακόρυφης ροής αέρα.

2. Κάθε φορά που πατάτε αυτό το κουμπί, οι ρυθμίσεις ροής αέρα αλλάζουν ως εξής: Ορίστε κατακόρυφη ροή αέρα → Ακύρωση κατακόρυφης ροής αέρα → Ρύθμιση οριζόντιας ροής αέρα → Ακύρωση οριζόντιας ροής αέρα → Ταυτόχρονη ρύθμιση κατακόρυφης και οριζόντιας ροής αέρα → Ακύρωση κατακόρυφης και οριζόντιας ροής αέρα → Ρυθμίστε την κατακόρυφη ροή αέρα.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η χειροκίνητη μετακίνηση των περσίδων οριζόντιας και κατακόρυφης κατεύθυνσης ροής αέρα μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο κλιματιστικό.

## ⑥ Κουμπί ▲ ▼

1. Κατά τη δοκιμαστική λειτουργία, το πάτημα των κουμπιών «▲» και «▼» μπορεί να εμφανίσει εκ περιτροπής τη θερμοκρασία των T1, T2, T3, T4 και τους κωδικούς σφάλματος.

2. Πατήστε το κουμπί «▲» για να αυξήσετε τη ρυθμισμένη θερμοκρασία σε βήματα του 1°C. Η μέγιστη θερμοκρασία είναι 30°C ή 28°C (ανάλογα με το μοντέλο).

Πατήστε το κουμπί «▼» για να μειώσετε τη ρυθμισμένη θερμοκρασία σε βήματα του 1°C. Η ελάχιστη θερμοκρασία είναι 16°C/17°C ή 20°C (ανάλογα με το μοντέλο).

**ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΟ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ:** Πατήστε ταυτόχρονα τα κουμπιά «Fan» και «Swing» για ένα δευτερόλεπτο για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία Lock. Όλα τα κουμπιά δεν θα ανταποκρίνονται, εκτός εάν πατήσετε ξανά αυτά τα δύο κουμπιά για να απενεργοποιήσετε το κλείδωμα. Εάν πατήσετε οποιοδήποτε άλλο κουμπί στον πίνακα ενδείξεων, το σύμβολο κλειδώματος «» θα αναβοσβήνει 5 φορές με συχνότητα 1Hz. Στη λειτουργία Lock, το τηλεχειριστήριο είναι διαθέσιμο.

**Δοκιμαστική λειτουργία:** Όταν η μονάδα είναι ενεργοποιημένη, πατήστε ταυτόχρονα τα κουμπιά «Mode» και «Swing» για ένα δευτερόλεπτο για να ενεργοποιήσετε τη δοκιμαστική λειτουργία. Η απενεργοποίηση της μονάδας, το πάτημα των κουμπιών «Mode» και «Swing» για ένα δευτερόλεπτο ξανά ή η δοκιμαστική λειτουργία που διαρκεί για 30 λεπτά θα σταματήσει τη δοκιμαστική λειτουργία.

Κατά τη δοκιμαστική λειτουργία, όλα τα κουμπιά είναι απενεργοποιημένα εκτός από τα κουμπιά «Power», «» και «». Το τηλεχειριστήριο δεν είναι επίσης διαθέσιμο. Η οθόνη LED ενεργοποιείται.

Κατά τη δοκιμαστική λειτουργία, πατώντας τα κουμπιά «» και «» μπορεί να εμφανιστεί η θερμοκρασία T1, T2, T3 και T4, οι κωδικοί προστασίας ή σφάλματος. Μπορεί επίσης να ανιχνευθεί η δυσλειτουργία του αισθητήρα.

**Λειτουργία ηλεκτρικής θέρμανσης (ορισμένα μοντέλα):**

Στη λειτουργία θέρμανσης, η δυνατότητα ηλεκτρικής θέρμανσης ενεργοποιείται αυτόματα και ανάβει το σύμβολο ηλεκτρικής θέρμανσης «».

Η απενεργοποίηση της μονάδας ή η έναρξη της λειτουργίας ύπνου θα ακυρώσει αυτή τη λειτουργία.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Αυτή η λειτουργία μπορεί να ενεργοποιηθεί μόνο από το τηλεχειριστήριο. Αυτή η λειτουργία δεν είναι διαθέσιμη στη λειτουργία Auto.

# Φροντίδα και συντήρηση

## Καθαρισμός της εσωτερικής μονάδας

### ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ Ή ΤΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

ΝΑ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΕΙΤΕ ΠΑΝΤΑ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΤΟΥ ΚΛΙΜΑΤΙΣΤΙΚΟΥ ΚΑΙ ΝΑ ΑΠΟΣΥΝΔΕΕΤΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΧΗ ΡΕΥΜΑΤΟΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ Ή ΤΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ.

### ΠΡΟΣΟΧΗ

Χρησιμοποιήστε μόνο ένα μαλακό, στεγνό πανί για να καθαρίσετε τη μονάδα. Εάν η μονάδα είναι ιδιαίτερα βρώμικη, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ένα πανί εμποτισμένο με ζεστό νερό για να την καθαρίσετε.

- Μην χρησιμοποιείτε χημικά ή χημικά επεξεργασμένα πανιά για να καθαρίσετε τη μονάδα.
- Μην χρησιμοποιείτε βενζόλιο, νέφτι, σκόνη στίλβωσης ή άλλους διαλύτες για τον καθαρισμό της μονάδας. Μπορούν να προκαλέσουν ρωγμές ή παραμορφώσεις στην πλαστική επιφάνεια.
- Μην χρησιμοποιείτε νερό θερμότερο από 40°C (104°F) για να καθαρίσετε το μπροστινό πάνελ. Αυτό μπορεί να προκαλέσει παραμόρφωση ή αποχρωματισμό του πάνελ.

Ένα φραγμένο κλιματιστικό μπορεί να μειώσει την αποδοτικότητα της μονάδας σας και μπορεί επίσης να βλάψει την υγεία σας. Φροντίστε να καθαρίζετε το φίλτρο μία φορά κάθε δύο εβδομάδες.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΜΗΝ ΑΦΑΙΡΕΙΤΕ Ή ΚΑΘΑΡΙΖΕΤΕ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΜΟΝΟΙ ΣΑΣ

Η αφαίρεση και ο καθαρισμός του φίλτρου μπορεί να είναι επικίνδυνη.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Σε νοικοκυριά με ζώα, θα πρέπει να σκουπίζετε περιοδικά τη γρίλια για να αποφύγετε την παρεμπόδιση της ροής του αέρα από τις τρίχες των ζώων.

Εάν το φίλτρο αέρα φράξει, η απόδοση θα μειωθεί και θα σπαταληθεί ηλεκτρική ενέργεια.

### ΠΡΟΣΟΧΗ

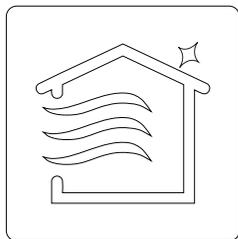
- Μην χρησιμοποιείτε νερό για να καθαρίσετε το εσωτερικό της εσωτερικής μονάδας. Αυτό μπορεί να καταστρέψει τη μόνωση και να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.
- Μην εκθέτετε το φίλτρο σε άμεσο ηλιακό φως όταν το στεγνώνετε. Αυτό μπορεί να συρρικνώσει το φίλτρο.
- Οποιαδήποτε συντήρηση και καθαρισμός της εξωτερικής μονάδας θα πρέπει να εκτελείται από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο ή αδειούχο πάροχο υπηρεσιών.
- Οποιαδήποτε επισκευή της μονάδας πρέπει να εκτελείται από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο ή πιστοποιημένο πάροχο υπηρεσιών.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

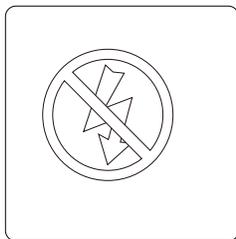
- Εάν το ψυκτικό μέσο διαρρεύσει, απενεργοποιήστε το κλιματιστικό και τυχόν εύφλεκτες συσκευές θέρμανσης, αερίστε τον χώρο και καλέστε αμέσως τον αντιπρόσωπό σας. Το ψυκτικό είναι τοξικό και εύφλεκτο. **ΜΗΝ** χρησιμοποιήσετε το κλιματιστικό μέχρι να επιδιορθωθεί η διαρροή.
- Όταν το κλιματιστικό είναι εγκατεστημένο σε μικρό χώρο, πρέπει να λαμβάνονται μέτρα για να μην υπερβεί η συγκέντρωση του ψυκτικού μέσου το όριο ασφαλείας σε περίπτωση διαρροής ψυκτικού μέσου. Το συμπυκνωμένο ψυκτικό μέσο αποτελεί σοβαρή απειλή για την υγεία και την ασφάλεια.

## Συντήρηση - Μακροχρόνιες περίοδοι μη χρήσης

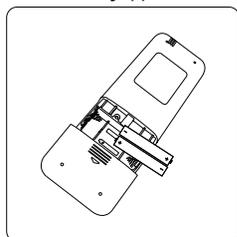
Εάν σκοπεύετε να μην χρησιμοποιήσετε το κλιματιστικό σας για μεγάλο χρονικό διάστημα, κάντε τα εξής:



Ενεργοποιήστε τη λειτουργία FAN μέχρι να στεγνώσει εντελώς η μονάδα



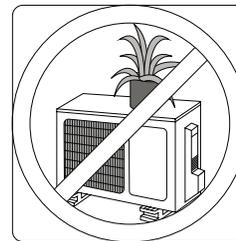
Απενεργοποιήστε τη μονάδα και αποσυνδέστε από το ρεύμα



Αφαιρέστε τις μπαταρίες από το τηλεχειριστήριο

## Συντήρηση - Επιθεώρηση πριν από την εποχή

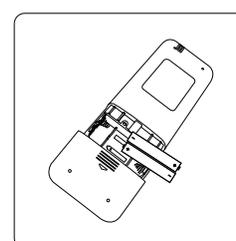
Μετά από μεγάλες περιόδους μη χρήσης ή πριν από περιόδους συχνής χρήσης, κάντε τα εξής:



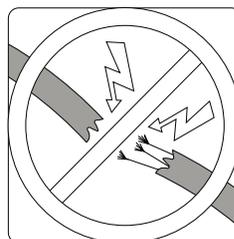
Βεβαιωθείτε ότι τίποτα δεν εμποδίζει όλες τις εισόδους και εξόδους αέρα



Ελέγξτε για διαρροές



Αντικαταστήστε τις μπαταρίες



Ελέγξτε για κατεστραμμένα καλώδια

# Αντιμετώπιση προβλημάτων

## ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Εάν συμβεί οποιοδήποτε από τα ακόλουθα, απενεργοποιήστε τη μονάδα αμέσως!

- Το καλώδιο ρεύματος έχει υποστεί ζημιά ή μη φυσιολογική φθορά
- Μυρίζετε καμμένο
- Η μονάδα βγάζει δυνατούς ή μη φυσιολογικούς ήχους
- Μια ασφάλεια έχει καεί ή ο αποζεύκτης κυκλώματος πέφτει συχνά
- Νερό ή άλλα αντικείμενα έχουν πέσει μέσα ή έξω από τη μονάδα

**ΜΗΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΤΕ ΝΑ ΤΑ ΔΙΟΡΘΩΣΕΤΕ ΑΥΤΑ ΟΙ ΙΔΙΟΙ!**

**ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΠΑΡΟΧΟ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΑΜΕΣΩΣ!**

## Συνηθισμένα ζητήματα

Τα ακόλουθα προβλήματα δεν αποτελούν δυσλειτουργία και στις περισσότερες περιπτώσεις δεν απαιτούν επισκευή.

Πρόβλημα	Πιθανές αιτίες
Η μονάδα δεν ενεργοποιείται, όταν πατάω το κουμπί ON/OFF	Η μονάδα έχει μια δυνατότητα προστασίας 3 λεπτών που προφυλάσσει τη μονάδα από υπερφόρτωση. Η μονάδα δεν μπορεί να επανεκκινηθεί μέσα σε τρία λεπτά από τη στιγμή που απενεργοποιήθηκε.
Η μονάδα αλλάζει από λειτουργία COOL σε λειτουργία FAN	Η μονάδα αλλάζει τη ρύθμισή της για να αποτραπεί ο σχηματισμός πάγου στη μονάδα. Μόλις αυξηθεί η θερμοκρασία, η μονάδα θα αρχίσει να λειτουργεί ξανά.
	Η καθορισμένη θερμοκρασία έχει επιτευχθεί, σημείο κατά το οποίο η μονάδα απενεργοποιεί τον συμπιεστή. Η μονάδα θα ξαναρχίσει να λειτουργεί όταν η θερμοκρασία αυξομειωθεί ξανά.
Η εσωτερική μονάδα βγάζει λευκό νέφος	Σε υγρές περιοχές, μια μεγάλη διαφορά θερμοκρασίας μεταξύ του αέρα του δωματίου και του κλιματιζόμενου αέρα μπορεί να προκαλέσει λευκό νέφος.
Και η εσωτερική και η εξωτερική μονάδα βγάζουν λευκό νέφος	Όταν η μονάδα επανεκκινείται σε λειτουργία HEAT μετά από απόψυξη, μπορεί να βγει λευκό νέφος λόγω υγρασία που έχει παραχθεί από τη διαδικασία απόψυξης.
Η εσωτερική μονάδα κάνει θορύβους	Ακούγεται ένας ήχος τριξίματος όταν το σύστημα είναι απενεργοποιημένο ή στη λειτουργία COOL. Ο θόρυβος ακούγεται επίσης όταν η αντλία αποχέτευσης (προαιρετική) βρίσκεται σε λειτουργία.
	Μετά τη λειτουργία της μονάδας στη λειτουργία HEAT, ενδέχεται να ακουστεί ένας ήχος τριξίματος λόγω διαστολής και συστολής των πλαστικών μερών της μονάδας.
Τόσο η εσωτερική όσο και η εξωτερική μονάδα κάνουν ήχους	Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας ενδέχεται να ακούγεται ένας χαμηλός ήχος σφυρίγματος. Αυτό είναι φυσιολογικό και προκαλείται από το ψυκτικό αέριο που ρέει μέσω της εσωτερικής και της εξωτερικής μονάδας.
	Μπορεί να ακουστεί ένας χαμηλός ήχος σφυρίγματος όταν το σύστημα εκκινείται, μόλις έχει σταματήσει να λειτουργεί ή όταν γίνεται απόψυξη. Αυτός ο θόρυβος είναι φυσιολογικός και προκαλείται από το ψυκτικό αέριο που σταματά ή αλλάζει κατεύθυνση.

Πρόβλημα	Πιθανές αιτίες
Η εξωτερική μονάδα κάνει θορύβους	Η μονάδα θα παράγει διαφορετικούς ήχους ανάλογα με τον τρέχοντα τρόπο λειτουργίας της.
Εκπέμπεται σκόνη είτε από την εσωτερική είτε από την εξωτερική μονάδα	Η μονάδα ενδέχεται να συσσωρεύει σκόνη κατά τη διάρκεια παρατεταμένων περιόδων μη χρήσης, η οποία θα εκπέμπεται όταν η μονάδα ενεργοποιείται. Αυτό μπορεί να μετριαστεί με την κάλυψη της μονάδας κατά τη διάρκεια μεγάλων περιόδων αδράνειας.
Η μονάδα εκπέμπει άσχημη οσμή	Η μονάδα ενδέχεται να απορροφήσει οσμές από το περιβάλλον (όπως έπιπλα, μαγειρική, τσιγάρα κ.λπ.), οι οποίες θα εκπέμπονται κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Τα φίλτρα της μονάδας έχουν μουχλιάσει και πρέπει να καθαριστούν.
Ο ανεμιστήρας της εξωτερικής μονάδας δεν λειτουργεί	Κατά τη λειτουργία, η ταχύτητα του ανεμιστήρα ελέγχεται για τη βελτιστοποίηση της λειτουργίας του προϊόντος.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με έναν τοπικό αντιπρόσωπο ή το πλησιέστερο κέντρο εξυπηρέτησης πελατών. Δώστε τους μια λεπτομερή περιγραφή της δυσλειτουργίας της μονάδας καθώς και τον αριθμό του μοντέλου σας.

## Αντιμετώπιση προβλημάτων

Όταν παρουσιαστούν προβλήματα, ελέγξτε τα ακόλουθα σημεία προτού επικοινωνήσετε με μια εταιρεία επισκευής.

Πρόβλημα	Πιθανές αιτίες	Λύση
Κακή απόδοση ψύξης	Η ρύθμιση της θερμοκρασίας μπορεί να είναι υψηλότερη από τη θερμοκρασία περιβάλλοντος του δωματίου	Χαμηλώστε τη ρύθμιση της θερμοκρασίας
	Ο εναλλάκτης θερμότητας στην εσωτερική ή εξωτερική μονάδα είναι βρώμικος	Καθαρίστε τον επηρεαζόμενο εναλλάκτη θερμότητας
	Το φίλτρο αέρα είναι βρώμικο	Αφαιρέστε το φίλτρο και καθαρίστε το σύμφωνα με τις οδηγίες
	Η είσοδος ή έξοδος αέρα της μονάδας έχει φράξει	Απενεργοποιήστε τη μονάδα, αφαιρέστε το εμπόδιο και ενεργοποιήστε την ξανά
	Οι πόρτες και τα παράθυρα είναι ανοιχτά	Βεβαιωθείτε ότι όλες οι πόρτες και τα παράθυρα είναι κλειστά κατά τη λειτουργία της μονάδας
	Παράγεται υπερβολική θερμότητα από το ηλιακό φως	Κλείστε παράθυρα και κουρτίνες κατά τη διάρκεια περιόδων υψηλής θερμοκρασίας ή έντονης ηλιοφάνειας
	Πάρα πολλές πηγές θερμότητας στο δωμάτιο (άνθρωποι, υπολογιστές, ηλεκτρονικές συσκευές κ.λπ.)	Μείωση της ποσότητας των πηγών θερμότητας
	Χαμηλή στάθμη ψυκτικού λόγω διαρροής ή μακροχρόνιας χρήσης	Ελέγξτε για διαρροές, επανασφραγίστε εάν είναι απαραίτητο και συμπληρώστε το ψυκτικό μέσο

Πρόβλημα	Πιθανές αιτίες	Λύση
Η μονάδα δεν λειτουργεί	Διακοπή ρεύματος	Περιμένετε να αποκατασταθεί το ρεύμα
	Η τροφοδοσία είναι απενεργοποιημένη	Ενεργοποιήστε την τροφοδοσία
	Η ασφάλεια έχει καεί	Αντικαταστήστε την ασφάλεια
	Οι μπαταρίες του τηλεχειριστηρίου είναι εξαντλημένες	Αντικαταστήστε τις μπαταρίες
	Έχει ενεργοποιηθεί η προστασία 3 λεπτών της μονάδας	Έχει ενεργοποιηθεί η προστασία 3 λεπτών της μονάδας. Περιμένετε τρία λεπτά μετά την επανεκκίνηση της μονάδας
	Ο χρονοδιακόπτης είναι ενεργοποιημένος	Απενεργοποιήστε του χρονοδιακόπτη
Η μονάδα ξεκινά και σταματά συχνά	Υπάρχει πολύ ή πολύ λίγο ψυκτικό μέσο στο σύστημα	Ελέγξτε για διαρροές και γεμίστε το σύστημα με ψυκτικό μέσο.
	Μη συμπιεστό αέριο ή υγρασία έχει εισέλθει στο σύστημα	Εκκενώστε και γεμίστε το σύστημα με ψυκτικό μέσο
	Το κύκλωμα του συστήματος είναι μπλοκαρισμένο	Προσδιορίστε ποιο κύκλωμα είναι μπλοκαρισμένο και αντικαταστήστε το προβληματικό κομμάτι του εξοπλισμού
	Ο συμπιεστής είναι χαλασμένος	Αντικαταστήστε τον συμπιεστή
	Η τάση είναι πολύ υψηλή ή πολύ χαμηλή	Εγκαταστήστε έναν ρυθμιστή πίεση για τη ρύθμιση της τάσης
Κακή απόδοση θέρμανσης	Η εξωτερική θερμοκρασία είναι εξαιρετικά χαμηλή	Χρησιμοποιήστε βοηθητική συσκευή θέρμανσης
	Ο κρύος αέρας εισέρχεται από τις πόρτες και τα παράθυρα	Βεβαιωθείτε ότι όλες οι πόρτες και τα παράθυρα είναι κλειστά κατά τη διάρκεια της χρήσης
	Χαμηλή στάθμη ψυκτικού λόγω διαρροής ή μακροχρόνιας χρήσης	Ελέγξτε για διαρροές, επανασφραγίστε εάν είναι απαραίτητο και συμπληρώστε το ψυκτικό μέσο
Οι ενδεικτικές λυχνίες συνεχίζουν να αναβοσβήνουν	<p>Η μονάδα μπορεί να σταματήσει τη λειτουργία της ή να συνεχίσει να λειτουργεί με ασφάλεια. Εάν οι ενδεικτικές λυχνίες συνεχίζουν να αναβοσβήνουν ή εμφανίζονται κωδικοί σφάλματος, περιμένετε για περίπου 10 λεπτά. Το πρόβλημα μπορεί να λυθεί από μόνο του.</p> <p>Εάν όχι, αποσυνδέστε από το ρεύμα και, στη συνέχεια, συνδέστε το ξανά. Ενεργοποιήστε τη μονάδα. Εάν το πρόβλημα εξακολουθεί να υφίσταται, αποσυνδέστε από το ρεύμα και επικοινωνήστε με το πλησιέστερο κέντρο εξυπηρέτησης πελατών.</p>	
Ο κωδικός σφάλματος εμφανίζεται και αρχίζει με τα παρακάτω γράμματα στην οθόνη του παραθύρου της εσωτερικής μονάδας:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• E(x), P(x), F(x)</li> <li>• EH(xx), EL(xx), EC(xx)</li> <li>• PH(xx), PL(xx), PC(xx)</li> </ul>	

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Εάν το πρόβλημά σας εξακολουθεί να υφίσταται μετά την εκτέλεση των παραπάνω επιθεωρήσεων και διαγνωστικών ελέγχων, απενεργοποιήστε αμέσως τη μονάδα σας και επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

## Παρελκόμενα

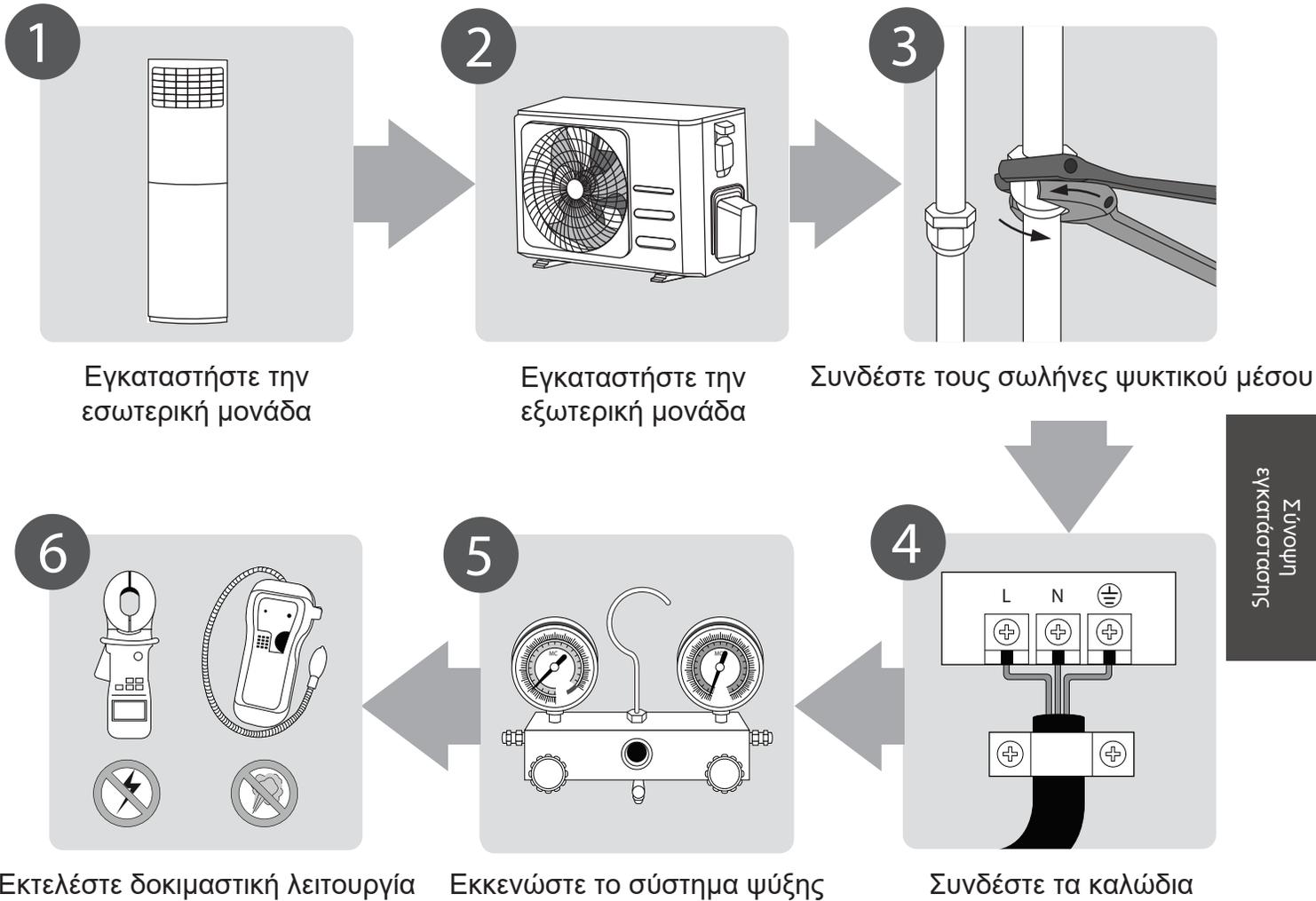
Το σύστημα κλιματισμού συνοδεύεται από τα ακόλουθα παρελκόμενα. Χρησιμοποιήστε όλα τα εξαρτήματα και τα παρελκόμενα εγκατάστασης για να εγκαταστήσετε το κλιματιστικό. Η ακατάλληλη εγκατάσταση μπορεί να οδηγήσει σε διαρροή νερού, ηλεκτροπληξία και πυρκαγιά ή να προκαλέσει αστοχία του εξοπλισμού. Τα στοιχεία που δεν περιλαμβάνονται στο κλιματιστικό πρέπει να αγοράζονται ξεχωριστά.

Όνομα παρελκόμενου	Ποσότητα (τεμ.)	Σχήμα	Όνομα παρελκόμενου	Ποσότητα (τεμ.)	Σχήμα
Εγχειρίδιο και Ιδιοκτήτη	2-3		Τηλεχειριστήριο	1	
Σύνδεσμος αποχέτευσης (ορισμένα μοντέλα)	1		Μπαταρία	2	
Σφράγιση (ορισμένα μοντέλα)	1		Υποδοχή τηλεχειριστηρίου (προαιρετικά)	1	
Εύκαμπτος σωλήνας αποχέτευσης (ορισμένα μοντέλα)	1		Βίδα στερέωσης για τη βάση του τηλεχειριστηρίου (προαιρετικά)	2	
Ταινία στερέωσης (ορισμένα μοντέλα)	2		Επίπεδες ροδέλες	2	
Ηχομονωτικό/μονωτικό περίβλημα (ορισμένα μοντέλα)	2		Καλώδια σύνδεσης (ορισμένα μοντέλα)	1	
Κάλυμμα οπής τοίχου	1		Στόκος (ορισμένα μοντέλα)	1	
Αυτοκόλλητη βίδα A (ορισμένα μοντέλα) Χρησιμοποιείται για τη στερέωση του σφιγκτήρα καλωδίων της εσωτερικής μονάδας μετά τη σύνδεση του καλωδίου	3		Πλέγμα ανθεκτικό στα τρωκτικά	1	

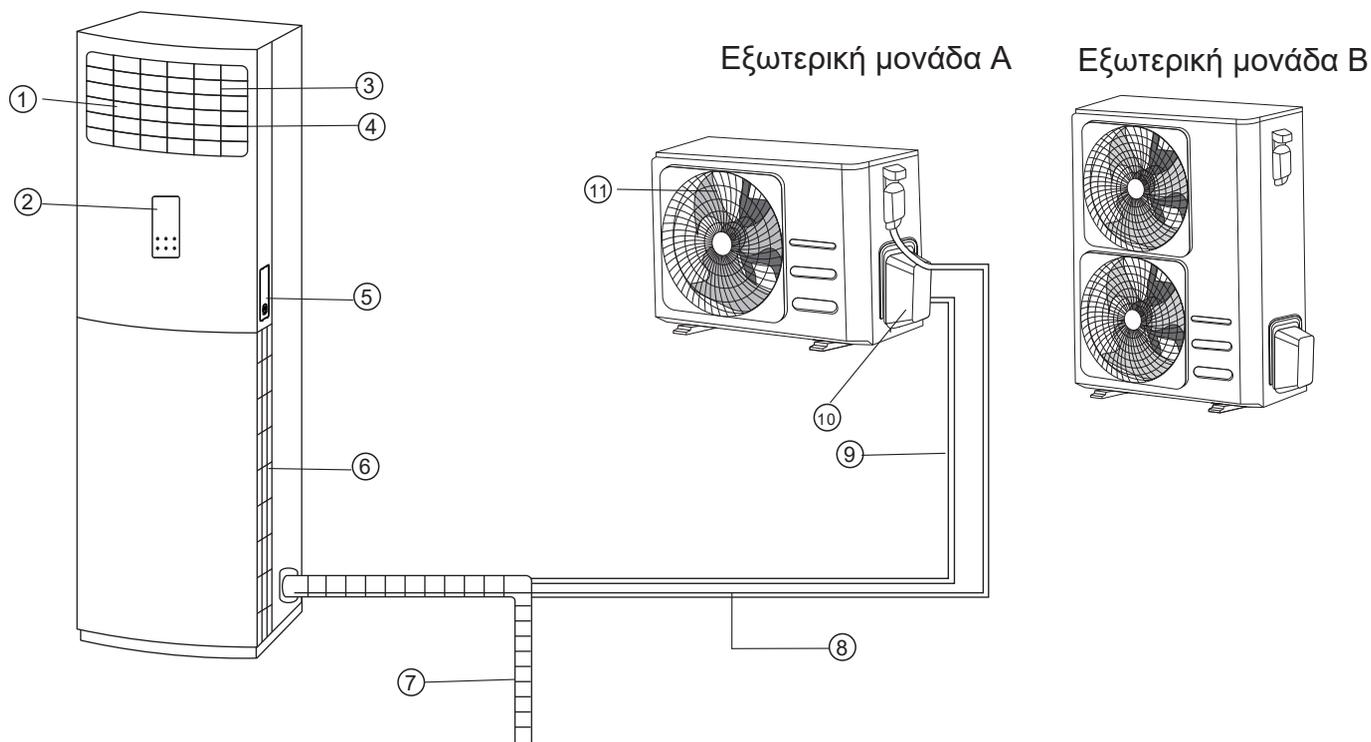
Όνομα	Σχήμα	Ποσότητα (τεμ.)
Διάταξη σωλήνα σύνδεσης	Πλευρά υγρού	Φ6,35 (1/4 in)
		Φ9,52 (3/8 in)
		Φ12,7 (1/2 in)
	Πλευρά αερίου	Φ9,52 (3/8 in)
		Φ12,7 (1/2 in)
		Φ16 (5/8 in)
		Φ19 (3/4 in)
		Φ22 (7/8 in)
Εξαρτήματα που πρέπει να αγοράσετε ξεχωριστά. Συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο για το κατάλληλο μέγεθος σωλήνα της μονάδας που αγοράσατε.		

# Σύνοψη εγκατάστασης - Εσωτερική μονάδα

## ΣΕΙΡΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ



# Εξαρτήματα μονάδας



## Εσωτερική μονάδα

- ① Έξοδος αέρα
- ② Πίνακας ελέγχου
- ③ Οριζόντια περσίδα ελέγχου ροής αέρα
- ④ Κατακόρυφη περσίδα ελέγχου ροής αέρα
- ⑤ Υποδοχή τηλεχειριστηρίου (σε ορισμένα μοντέλα)
- ⑥ Είσοδος αέρα (2 πλευρές)

## Εξωτερική μονάδα

- ⑦ Σωλήνας αποχέτευσης, σωλήνας εξαερισμού
- ⑧ Καλώδιο σύνδεσης
- ⑨ Σωλήνας σύνδεσης
- ⑩ Θύρα σωλήνα ψυκτικού
- ⑪ Έξοδος αέρα

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΣΕΙΣ

Οι απεικονίσεις στο παρόν εγχειρίδιο έχουν επεξηγηματικό χαρακτήρα. Το πραγματικό σχήμα της εσωτερικής μονάδας σας μπορεί να διαφέρει ελαφρώς. Το πραγματικό σχήμα θα υπερισχύει.

# Εγκατάσταση εσωτερικής μονάδας

## Οδηγίες εγκατάστασης - Εσωτερική μονάδα

### ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Πριν από την εγκατάσταση της εσωτερικής μονάδας, ανατρέξτε στην ετικέτα στο κουτί του προϊόντος για να βεβαιωθείτε ότι ο αριθμός μοντέλου της εσωτερικής μονάδας ταιριάζει με τον αριθμό μοντέλου της εξωτερικής μονάδας.

**Βήμα 1:** Επιλέξτε την τοποθεσία εγκατάστασης

Πριν την εγκατάσταση της εσωτερικής μονάδας, πρέπει να επιλέξετε κατάλληλη τοποθεσία. Τα ακόλουθα είναι πρότυπα που θα σας βοηθήσουν να επιλέξετε κατάλληλη τοποθεσία για τη μονάδα.

Οι κατάλληλες τοποθεσίες εγκατάστασης πληρούν τα ακόλουθα πρότυπα:

- Καλή κυκλοφορία του αέρα
- Βολική αποχέτευση
- Ο θόρυβος από τη μονάδα δεν θα ενοχλεί άλλους ανθρώπους
- Σταθερό και στέρεο - η θέση δεν θα δονείται
- Αρκετά ισχυρή για να υποστηρίξει το βάρος της μονάδας
- Θέση σε απόσταση τουλάχιστον ενός μέτρου από όλες τις άλλες ηλεκτρικές συσκευές (π.χ. τηλεόραση, ραδιόφωνο, υπολογιστή)

**ΜΗΝ** εγκαθιστάτε τη μονάδα στις ακόλουθες τοποθεσίες:

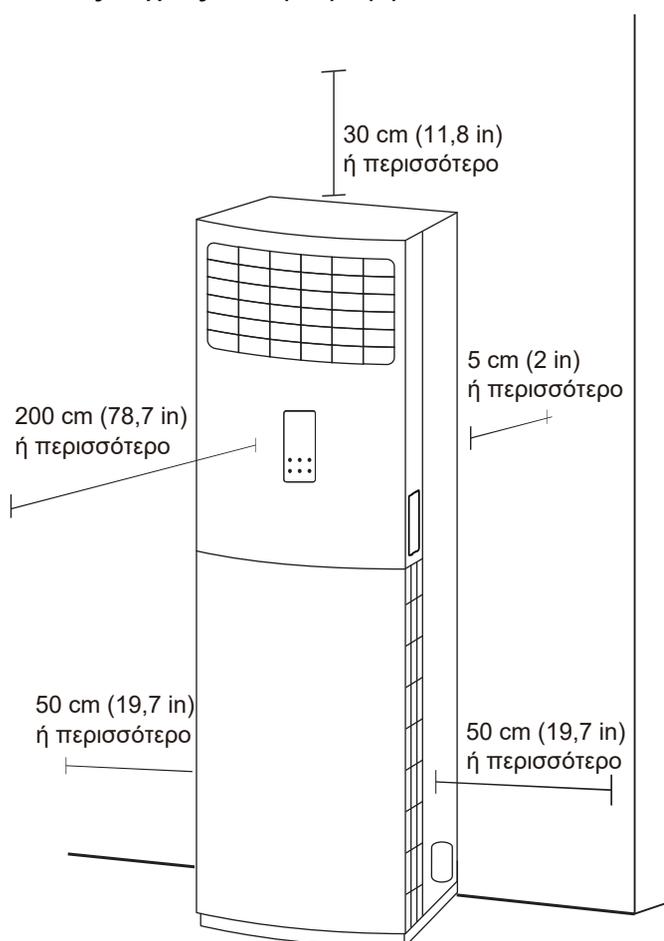
- Κοντά σε οποιαδήποτε πηγή θερμότητας, ατμού ή καύσιμου αερίου
- Κοντά σε εύφλεκτα αντικείμενα όπως κουρτίνες ή ρούχα
- Κοντά σε οποιοδήποτε εμπόδιο που θα μπορούσε να εμποδίσει την κυκλοφορία του αέρα
- Κοντά στην πόρτα
- Σε θέση που εκτίθεται σε άμεσο ηλιακό φως

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΤΡΥΠΑ ΣΤΟΝ ΤΟΙΧΟ:

Εάν δεν υπάρχουν σταθερές σωληνώσεις ψυκτικού μέσου:

Κατά την επιλογή της θέσης, πρέπει να γνωρίζετε ότι πρέπει να αφήνετε αρκετό χώρο για μια τρύπα στον τοίχο (βλ Το βήμα Άνοιγμα οπής σε τοίχο για συνδετικές σωληνώσεις) για το καλώδιο σήματος και τις σωληνώσεις ψυκτικού μέσου που συνδέουν τις εσωτερικές και τις εξωτερικές μονάδες. Η προεπιλεγμένη θέση για όλες τις σωληνώσεις είναι η δεξιά πλευρά της εσωτερικής μονάδας (ενώ κοιτάτε προς τη μονάδα). Ωστόσο, η μονάδα μπορεί να φιλοξενήσει σωληνώσεις τόσο προς τα αριστερά όσο και προς τα δεξιά.

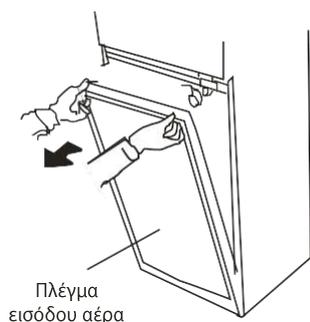
Ανατρέξτε στο παρακάτω διάγραμμα για να εξασφαλίσετε την κατάλληλη απόσταση από τους τοίχους και την οροφή:



Εγκατάσταση  
εσωτερικής μονάδας

## Βήμα 2: Αποσύνδεση του πίνακα ελέγχου και αποσύνδεση του φίλτρου

1. Ανοίξτε τη συσκευασία και βγάλτε την εσωτερική μονάδα. Αφαιρέστε την προστατευτική ταινία και τυχόν εξαρτήματα.
2. Ανοίξτε το βιδωτό κάλυμμα στο επάνω μέρος της κάτω πλαϊνής γρίλιας εισόδου και αφαιρέστε τη βίδα συγκράτησης.
3. Αφαιρέστε το πλέγμα εισόδου αέρα πριν συνδέσετε τους σωλήνες/καλώδια. Αφαιρέστε πρώτα το κάλυμμα των βιδών, στη συνέχεια αφαιρέστε τις βίδες στο πλέγμα εισόδου αέρα και στη συνέχεια αφαιρέστε το πλέγμα.



4. Αφαιρέστε όλα τα εξαρτήματα που είναι τοποθετημένα μέσα στην κάτω κοιλότητα της εσωτερικής μονάδας.
5. Ελέγξτε ότι όλα τα εξαρτήματα ταιριάζουν με αυτά που βρίσκονται στην «Περίληψη εγκατάστασης και παρελκόμενα», όπως φαίνεται στην προηγούμενη σελίδα.

## Βήμα 3: Αφαιρέστε τα εξαρτήματα στερέωσης από τον κύλινδρο (μόνο σε επιλεγμένα μοντέλα)

1. Ελέγξτε αν ο κύλινδρος της εσωτερικής μονάδας έχει εξαρτήματα στερέωσης που τον συγκρατούν στη θέση του και αφαιρέστε το αυτοκόλλητο ειδοποίησης.
2. Αφαιρέστε τα εξαρτήματα στερέωσης από τον κύλινδρο σύμφωνα με τις οδηγίες που αναγράφονται στο αυτοκόλλητο.

## Βήμα 4: Στερέωση της εσωτερικής μονάδας (για να μην πέσει κάτω)

1. Μετρήστε τη θέση των οπών για την εγκατάσταση.
2. Τοποθετήστε τις βίδες M8 στη μονάδα ενώ αυτή βρίσκεται στο δάπεδο (ο αριθμός των βιδών που χρησιμοποιούνται εξαρτάται από τον αριθμό των οπών στο πλαίσιο της μονάδας).
3. Ανασηκώστε την εσωτερική μονάδα έτσι ώστε οι οπές εγκατάστασης να καλύπτουν τα μπουλόνια, στη συνέχεια στερεώστε τα παξιμάδια στα μπουλόνια και σφίξτε τα.

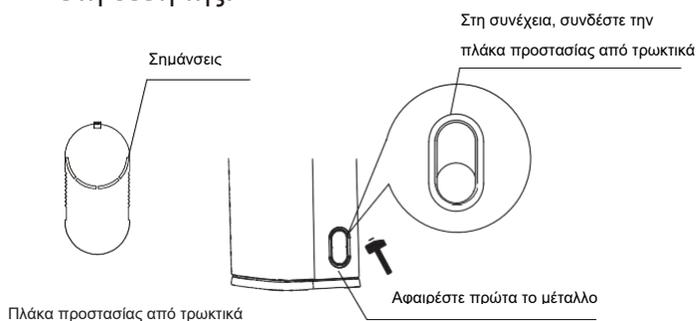
## ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Εάν απαιτείται περαιτέρω υποστήριξη για να προληφθεί πέσιμο της μονάδας κάτω, μπορεί να τοποθετηθεί μια προστατευτική σφήνα. Η διαδικασία εγκατάστασης αυτής της σφήνας έχει ως εξής:

- Βγάλτε την προστατευτική σφήνα και μετρήστε το σωστό μέγεθος.
- Χρησιμοποιήστε τις αυτοκόλλητες βίδες για να στερεώσετε την προστατευτική σφήνα στο επάνω κάλυμμα της εσωτερικής μονάδας.
- Στερεώστε το άλλο άκρο της σφήνας σφιχτά στον τοίχο χρησιμοποιώντας τις αυτοκόλλητες βίδες.

## Βήμα 5: Εγκατάσταση του πλέγματος προστασίας από τρωκτικά

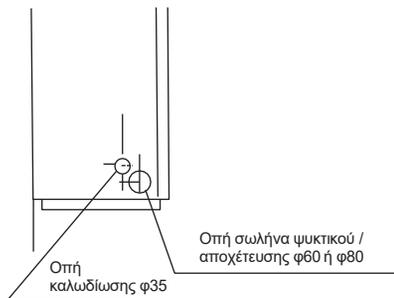
1. Αφαιρέστε το μεταλλικό πλέγμα προστασίας από τρωκτικά από τις σωληνώσεις που βρίσκονται στη μονάδα, χτυπώντας το απαλά.
2. Χρησιμοποιήστε ένα μαχαίρι για να ανοίξετε μια μικρή τρύπα ακολουθώντας τα σημάδια στην πλάκα προστασίας από τρωκτικά.
3. Τοποθετήστε την πλάκα προστασίας από τρωκτικά στη μονάδα και κρατήστε την καλά στη θέση της.



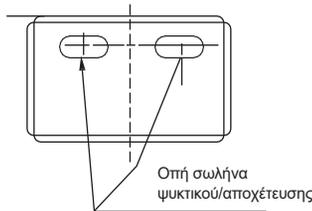
## Βήμα 6: Σωληνώσεις και στερεώσεις

1. Τοποθετήστε τις σωληνώσεις σύνδεσης επίπεδα στο έδαφος. Τοποθετήστε τον σωλήνα αποχέτευσης, τον σωλήνα ψυκτικού και όλες τις ηλεκτρικές καλωδιώσεις (βεβαιωθείτε ότι και τα δύο άκρα είναι σωστά τοποθετημένα) δίπλα στις σωληνώσεις.
2. Χρησιμοποιώντας τον σωλήνα αποχέτευσης ως οδηγό, μετρήστε και ρυθμίστε το μήκος της καλωδίωσης χαμηλής τάσης, της καλωδίωσης υψηλής τάσης, οποιασδήποτε άλλης ηλεκτρικής καλωδίωσης και του σωλήνα ψυκτικού μέσου. Χρησιμοποιήστε δεματικά καλωδίων για να τα στερεώσετε αρχικά στη θέση τους.

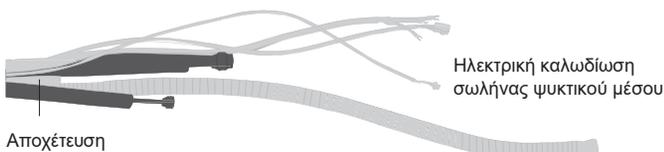
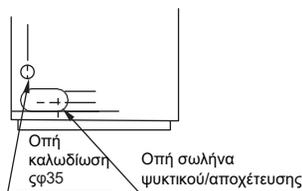
3. Τοποθετήστε τις σωληνώσεις έτσι ώστε ο σωλήνας αποχέτευσης να βρίσκεται στο κάτω μέρος, οι σωληνώσεις σύνδεσης να βρίσκονται στη μέση και η ηλεκτρική καλωδίωση να βρίσκεται στο πάνω μέρος.
4. Χρησιμοποιήστε αυτοκόλλητη ταινία βινυλίου για να αρχίσετε να δένετε τις σωληνώσεις μαζί. Ξεκινήστε να δένετε την ταινία στο κάτω άκρο του σωλήνα αποχέτευσης και βεβαιωθείτε ότι οι σύνδεσμοι είναι καλά στερεωμένοι. Θέσεις οπών σωληνών/καλωδίων και στις δύο πλευρές.



ΡΘέση της οπής σωλήνα/καλώδιο στο κάτω μέρος



Θέση οπής σωλήνα/καλώδιο στην πίσω πλευρά



## ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

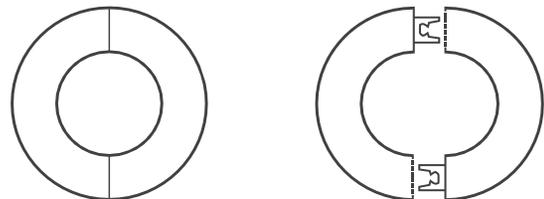
Η ηλεκτρική καλωδίωση, ο σωλήνας αποχέτευσης και ο σωλήνας ψυκτικού πρέπει να εξέρχονται από τη σύνδεση σε κατάλληλο σημείο. Όλα τα δεσμάματα πρέπει να συνδέονται μεταξύ τους, να εφαρμόζονται ομοιόμορφα και να είναι αισθητικά ευχάριστα.

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Μόνο τα μοντέλα με λειτουργία εξαερισμού περιέχουν αγωγούς εξαερισμού.
- Η ποσότητα και ο τύπος της ηλεκτρικής καλωδίωσης που χρησιμοποιείται μπορεί να διαφέρει ανάλογα με το συγκεκριμένο μοντέλο.
- Τα άκρα του αγωγού εξαερισμού και της ηλεκτρικής καλωδίωσης είναι διαφορετικά, παρακαλούμε ελέγξτε προσεκτικά πριν αρχίσετε να δένετε.

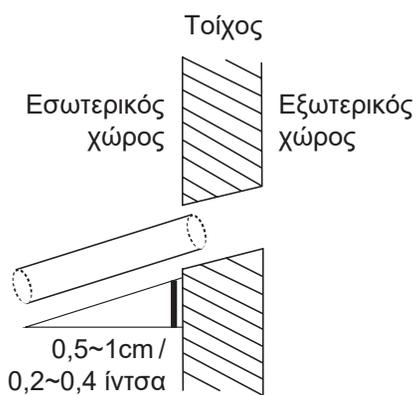
Βήμα 7: Εφαρμογή του στεγανωτικού στόκου και τοποθέτηση του καλύμματος της οπής τοίχου

1. Τακτοποιήστε τις ήδη δεμένες σωληνώσεις.
2. Απλώστε ομοιόμορφα τον στεγανωτικό στόκο στα κενά μεταξύ των σωληνώσεων και του τοίχου και, στη συνέχεια, πιέστε τον στόκο σταθερά.
3. Τραβήξτε το κάλυμμα της οπής τοίχου για να το ανοίξετε. Αφού στερεώσετε καλά τις σωληνώσεις, σπρώξτε το μέσα στην οπή του τοίχου για να το στερεώσετε με ασφάλεια στον τοίχο και να ολοκληρώσετε την εγκατάσταση.



Βήμα 8: Διάνοξη οπής τοίχου για συνδετικές σωληνώσεις

1. Καθορίστε την τοποθεσία της τρύπας στον τοίχο με βάση την τοποθεσία της εξωτερικής μονάδας.
2. Χρησιμοποιώντας τρυπανάκι πυρήνα 65-mm (2,5"), ανοίξτε μια τρύπα στον τοίχο. Βεβαιωθείτε ότι η οπή ανοίγεται με ελαφρά καθοδική γωνία, έτσι ώστε το εξωτερικό άκρο της οπής να είναι χαμηλότερα από το εσωτερικό άκρο κατά περίπου 1 cm (0,4"). Αυτό θα διασφαλίσει τη σωστή αποχέτευση του νερού. Τοποθετήστε το προστατευτικό τοίχου στην οπή. Αυτό προστατεύει τις άκρες της τρύπας και θα βοηθήσει στη σφράγιση της όταν ολοκληρώσετε τη διαδικασία εγκατάστασης.



3. Τοποθετήστε το προστατευτικό τοίχου στην οπή. Αυτό προστατεύει τις άκρες της τρύπας και θα βοηθήσει στη σφράγιση της όταν ολοκληρώσετε τη διαδικασία εγκατάστασης.

### ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Όταν ανοίγετε την τρύπα στον τοίχο, φροντίστε να αποφύγετε καλώδια, υδραυλικούς σωλήνες και άλλα ευαίσθητα στοιχεία.

#### Βήμα 9: Συνδέστε τον σωλήνα αποχέτευσης

Ο σωλήνας αποχέτευσης χρησιμοποιείται για την αποχέτευση του νερού από τη μονάδα. Η ακατάλληλη εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη μονάδα και στην ιδιοκτησία.

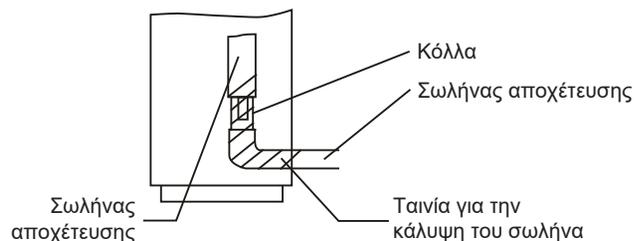
### ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Μονώστε όλες τις σωληνώσεις για να αποφύγετε τη συμπύκνωση, η οποία θα μπορούσε να οδηγήσει σε ζημιά από νερό.
- Εάν ο σωλήνας αποχέτευσης είναι λυγισμένος ή έχει τοποθετηθεί εσφαλμένα, μπορεί να διαρρεύσει νερό και να προκληθεί δυσλειτουργία του διακόπτη στάθμης νερού.
- Στη λειτουργία HEAT, η εξωτερική μονάδα θα αποχετεύσει νερό. Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας αποχέτευσης έχει τοποθετηθεί σε κατάλληλο σημείο για να αποφύγετε ζημιές από το νερό και ολίσθηση λόγω παγωμένου νερού αποχέτευσης.
- **ΜΗΝ** τραβήξετε τον σωλήνα αποχέτευσης με δύναμη, καθώς αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει την αποσύνδεσή του.

#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΓΟΡΑ ΣΩΛΗΝΩΝ

Αυτή η εγκατάσταση απαιτεί σωλήνα πολυαιθυλενίου (εξωτερική διάμετρος = 3,7-3,9 cm, εσωτερική διάμετρος = 3,2 cm), τα οποία μπορείτε να προμηθευτείτε από το τοπικό κατάστημα σιδηρικών ή από τον αντιπρόσωπό σας.

#### Εγκατάσταση εσωτερικού σωλήνα αποχέτευσης

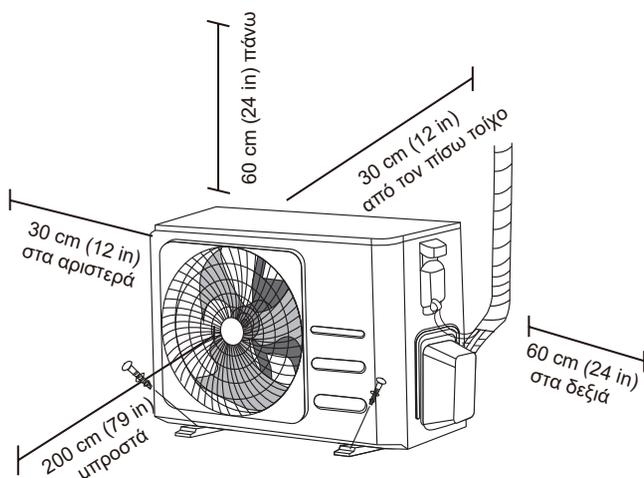


1. Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας αποχέτευσης είναι συνδεδεμένος στην εξωτερική πλευρά προς τα κάτω.
2. Ο σκληρός πλαστικός σωλήνας από πολυβινυλοχλωρίδιο (PVC) (εξωτερικής διαμέτρου 26 mm) που πωλείται στην αγορά είναι κατάλληλος για τον προσαρτημένο μαλακό σωλήνα αποχέτευσης.
3. Συνδέστε τον μαλακό σωλήνα αποχέτευσης με τον σωλήνα αποχέτευσης, έπειτα στερεώστε τον με ταινία. Εάν πρέπει να συνδέσετε τον σωλήνα αποχέτευσης σε εσωτερικό χώρο, για να αποφύγετε τη συμπύκνωση που προκαλείται από την εισαγωγή αέρα, πρέπει να καλύψετε τον σωλήνα με θερμομονωτικό υλικό (πολυαιθυλένιο με ειδικό βάρος 0,03, πάχους τουλάχιστον 9 mm) και να χρησιμοποιήσετε κολλητικό ταινία για να τον στερεώσετε.
4. Αφού συνδεθεί ο σωλήνας αποχέτευσης, ελέγξτε αν το νερό αποχετεύεται αποτελεσματικά από τον σωλήνα και αν δεν υπάρχει διαρροή.
5. Ο σωλήνας ψυκτικού μέσου και ο σωλήνας αποχέτευσης πρέπει να είναι θερμομονωμένοι για να αποφευχθεί η συμπύκνωση και το στάξιμο νερού αργότερα.
6. Περάστε τον σωλήνα αποχέτευσης μέσα από την οπή του τοίχου. Βεβαιωθείτε ότι το νερό αποχετεύεται σε ασφαλές σημείο όπου δεν θα προκαλέσει ζημιά από το νερό ή κίνδυνο ολίσθησης.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η έξοδος του σωλήνα αποχέτευσης πρέπει να βρίσκεται τουλάχιστον 5 cm (1,9") πάνω από το έδαφος. Εάν ακουμπήσει στο έδαφος, η μονάδα μπορεί να φράξει και να παρουσιάσει δυσλειτουργία. Εάν απορρίπτετε το νερό απευθείας σε υπόνομο, βεβαιωθείτε ότι η αποχέτευση διαθέτει σωλήνα σχήματος U ή S για να συλλαμβάνει τις οσμές που διαφορετικά θα μπορούσαν να επιστρέψουν στο σπίτι.

# Εγκατάσταση εξωτερικής μονάδας

Εγκαταστήστε τη μονάδα ακολουθώντας τους τοπικούς κώδικες και κανονισμούς, ενδέχεται να υπάρχει μικρή διαφορά ανάμεσα.



## Οδηγίες εγκατάστασης - Εξωτερική μονάδα

**Βήμα 1:** Επιλέξτε την τοποθεσία εγκατάστασης. Πριν την εγκατάσταση της εξωτερικής μονάδας, πρέπει να επιλέξετε κατάλληλη τοποθεσία. Τα ακόλουθα είναι πρότυπα που θα σας βοηθήσουν να επιλέξετε κατάλληλη τοποθεσία για τη μονάδα.

Οι κατάλληλες τοποθεσίες εγκατάστασης πληρούν τα ακόλουθα πρότυπα:

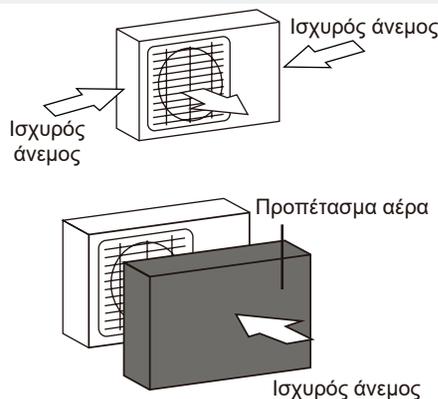
- ☑ Πληροί όλες τις απαιτήσεις χώρου που αναφέρονται στην ενότητα Απαιτήσεις χώρου εγκατάστασης παραπάνω.
- ☑ Καλή κυκλοφορία του αέρα και εξαερισμός
- ☑ Σταθερή και στέρεη - η τοποθεσία μπορεί να στηρίξει τη μονάδα και δεν θα δονείται.
- ☑ Ο θόρυβος από τη μονάδα δεν θα ενοχλεί τους άλλους
- ☑ Προστατεύεται από παρατεταμένες περιόδους άμεσου ηλιακού φωτός ή βροχής
- ☑ Όταν αναμένεται χιονόπτωση, λάβετε τα κατάλληλα μέτρα για να αποφύγετε τη συσσώρευση πάγου και τη βλάβη του πηνίου.

**ΜΗΝ** εγκαθιστάτε τη μονάδα στις ακόλουθες τοποθεσίες:

- ⊘ Κοντά σε εμπόδιο που θα αποκλείσει τις εισόδους και εξόδους αέρα
- ⊘ Κοντά σε δημόσιο δρόμο, πολυσύχναστες περιοχές ή όπου ο θόρυβος της μονάδας θα ενοχλεί τους άλλους
- ⊘ Κοντά σε ζώα ή φυτά τα οποία μπορεί να βλάψει η έκλυση θερμού αέρα
- ⊘ Κοντά σε οποιαδήποτε πηγή καύσιμου αερίου
- ⊘ Σε τοποθεσία που είναι εκτεθειμένη σε μεγάλες ποσότητες σκόνης
- ⊘ Σε τοποθεσία εκτεθειμένη σε υπερβολικές ποσότητες αλμυρού νερού

## ΕΙΔΙΚΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ ΓΙΑ ΝΑ ΛΑΒΕΤΕ ΥΠΟΨΗ ΓΙΑ ΑΚΡΑΙΑ ΚΑΙΡΙΚΑ ΦΙΑΝΟΜΕΝΑ

Εγκαταστήστε τη μονάδα έτσι ώστε ο ανεμιστήρας της εξόδου αέρα να είναι υπό γωνία 90° σε σχέση με τη φορά του ανέμου. Εάν χρειαστεί, κατασκευάστε ένα εμπόδιο μπροστά από τη μονάδα για να την προστατέψετε από εξαιρετικά έντονους ανέμους. Δείτε τις παρακάτω Εικόνες.



Εάν η μονάδα εκτίθεται συχνά σε έντονη βροχή ή χιόνι:

Κατασκευάστε ένα στέγαστρο πάνω από τη μονάδα για να την προστατέψετε από τη βροχή ή το χιόνι. Προσέξτε να μην εμποδίζετε τη ροή αέρα γύρω από τη μονάδα.

Εάν η μονάδα εκτίθεται συχνά σε αλμυρό νερό (παραλία):

Χρησιμοποιήστε εξωτερική μονάδα που είναι ειδικά σχεδιασμένη για να αντέχει στη διάβρωση.

## Βήμα 2: Εγκατάσταση συνδέσμου αποχέτευσης (μόνο μονάδα αντλίας θερμότητας)

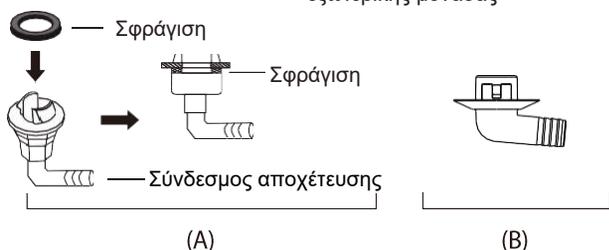
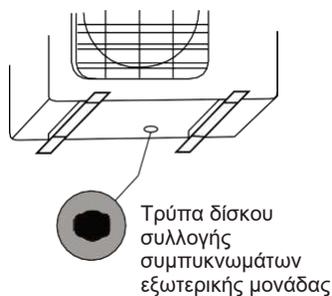
Προτού βιδώσετε την εξωτερική μονάδα στη θέση της, πρέπει να εγκαταστήσετε τον σύνδεσμο αποχέτευσης στο κάτω μέρος της μονάδας. Προσέξτε ότι υπάρχουν δύο διαφορετικοί τύποι συνδέσμων αποχέτευσης ανάλογα με τον τύπο της εξωτερικής μονάδας.

Εάν ο σύνδεσμος αποχέτευσης διαθέτει ελαστικό παρέμβυσμα (βλέπε Σχ. Α), κάντε τα εξής:

1. Τοποθετήστε το ελαστικό παρέμβυσμα στο άκρο του συνδέσμου αποχέτευσης που θα συνδεθεί με την εξωτερική μονάδα.
2. Εισαγάγετε τον σύνδεσμο αποχέτευσης στην τρύπα στον δίσκο συλλογής συμπυκνωμάτων της μονάδας.
3. Περιστρέψτε τον σύνδεσμο αποχέτευσης κατά 90° έως ότου κουμπώσει στη θέση του με κατεύθυνση προς το μπροστινό μέρος της μονάδας.
4. Συνδέστε μια προέκταση του εύκαμπτου σωλήνα αποχέτευσης (δεν περιλαμβάνεται) στον σύνδεσμο αποχέτευσης για να κατευθύνετε ξανά το νερό από τη μονάδα κατά τη λειτουργία θέρμανσης.

Εάν ο σύνδεσμος αποχέτευσης δεν συνοδεύεται από ελαστικό παρέμβυσμα (βλέπε Σχ. Β), κάντε τα εξής:

1. Εισαγάγετε τον σύνδεσμο αποχέτευσης στην τρύπα στον δίσκο συλλογής συμπυκνωμάτων της μονάδας. Ο σύνδεσμος αποχέτευσης θα κουμπώσει στη θέση του.
2. Συνδέστε μια προέκταση του εύκαμπτου σωλήνα αποχέτευσης (δεν περιλαμβάνεται) στον σύνδεσμο αποχέτευσης για να κατευθύνετε ξανά το νερό από τη μονάδα κατά τη λειτουργία θέρμανσης.



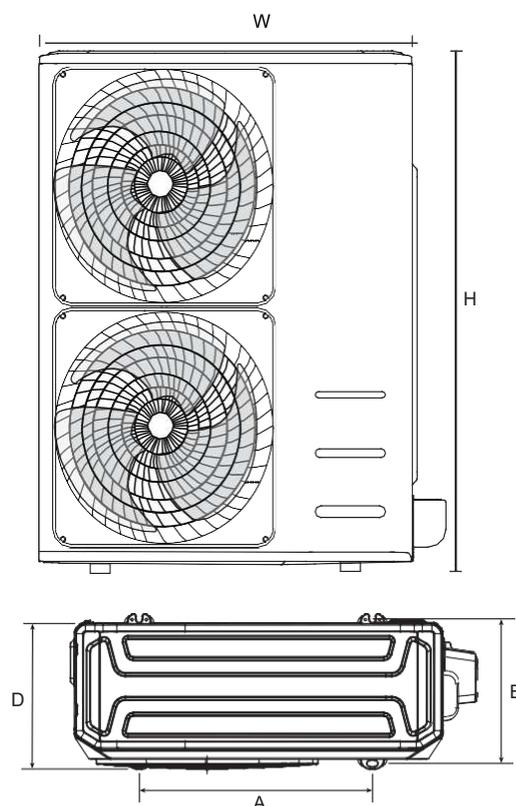
## ΣΕ ΚΡΥΑ ΚΛΙΜΑΤΑ

Σε κρύα κλίματα, φροντίστε ο εύκαμπος σωλήνας αποχέτευσης να είναι όσο πιο κατακόρυφα γίνεται για να εξασφαλιστεί η γρήγορη αποχέτευση του νερού. Εάν το νερό αποχεται πολύ αργά, μπορεί να παγώσει στον εύκαμπτο σωλήνα και να πλημμυρίσει η μονάδα.

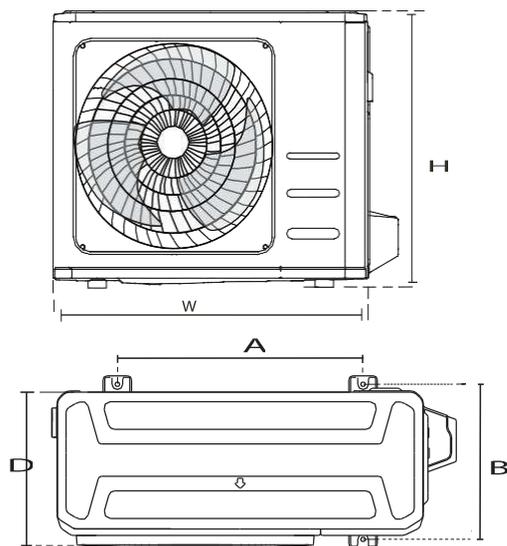
## Βήμα 3: Αγκύρωση εξωτερικής μονάδας

Οι διαστάσεις τοποθέτησης διαφέρουν μεταξύ των διαφορετικών εξωτερικών μονάδων.

Η διάμετρος της κεφαλής του μπουλονιού στερέωσης πρέπει να είναι μεγαλύτερη από 12 mm.

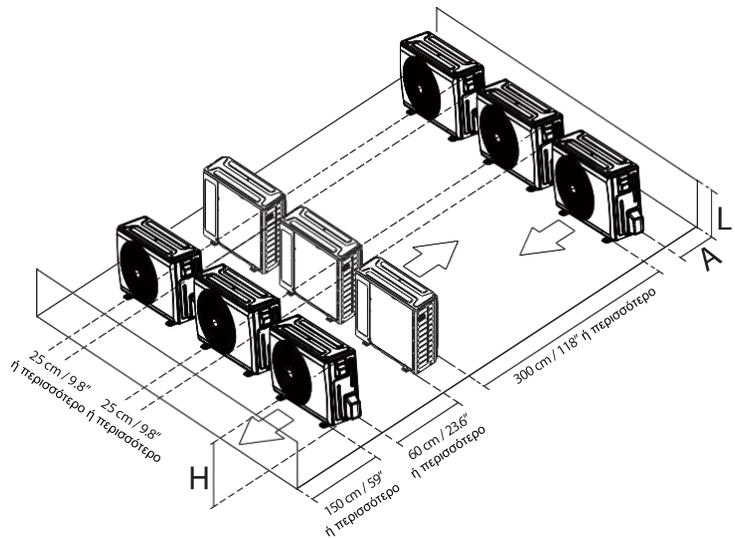


Διάσταση εξωτερικής μονάδας (mm)			Διαστάσεις τοποθέτησης (mm)	
W	H	D	A	B
952	1333	415	634	404
900	1170	350	590	378



Γραμμές σειρών εγκατάστασης  
Οι σχέσεις ανάμεσα στα H, A και L έχουν ως εξής

	L	A
L H	L 1/2H	25 cm / 9.8" ή περισσότερο
	1/2H < L H	30 cm / 11.8" ή περισσότερο
L > H	Δεν μπορεί να εγκατασταθεί	



Διάσταση εξωτερικής μονάδας (mm)			Διαστάσεις τοποθέτησης (mm)	
W	H	D	A	B
765	555	303	452	286
805	554	330	511	317
770	555	300	487	298
800	554	333	514	340
845	702	363	540	350
890	673	342	663	354
946	810	420	673	403
946	810	410	673	403
958	1333	417	634	404

## Σύνδεση σωληνώσεων ψυκτικού

Όταν συνδέετε σωληνώσεις ψυκτικού, μη αφήνετε ουσίες ή αέρια, εκτός από το καθορισμένο ψυκτικό, να εισέλθουν στη μονάδα. Η παρουσία άλλων αερίων ή ουσιών θα μειώσει τη χωρητικότητα της μονάδας, και μπορεί να προκαλέσει ασυνήθιστα υψηλή πίεση στον κύκλο ψύξης. Αυτό μπορεί να προκαλέσει έκρηξη και τραυματισμό.

### Σημείωση για το μήκος του σωλήνα

Ελέγξτε την υψομετρική διαφορά μεταξύ της εσωτερικής και της εξωτερικής μονάδας, το μήκος του σωλήνα ψυκτικού μέσου και τα καμπύλα σημεία (κάμψη) του σωλήνα ως εξής:

Διαφορά υψομέτρου: όχι περισσότερο από 10 M

Μήκος σωλήνα: όχι περισσότερο από 20 M

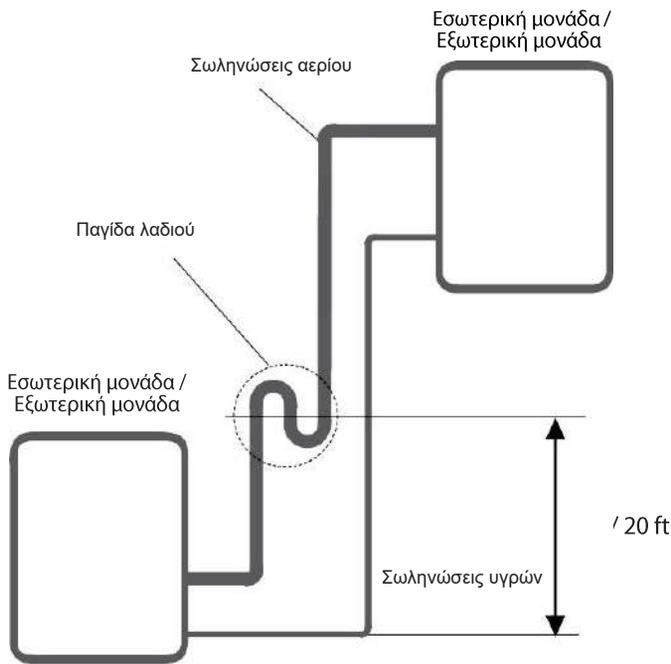
Στροφές: όχι περισσότερες από 5 σημεία

Απαιτείται ελάχιστη διαδρομή σωληνών 3 μέτρων για να ελαχιστοποιήσετε τους κραδασμούς και τον υπερβολικό θόρυβο.

## ΠΡΟΣΟΧΗ

### Παγίδες λαδιού

Εάν το λάδι ρέει πίσω στον συμπιεστή της εξωτερικής μονάδας, αυτό μπορεί να προκαλέσει συμπίεση υγρών ή υποβάθμιση της επιστροφής του λαδιού. Οι παγίδες λαδιού στις ανυψούμενες σωληνώσεις αερίου μπορούν να το αποτρέψουν αυτό. Μια παγίδα λαδιού πρέπει να εγκαθίσταται κάθε 6 m (20 ft) της κάθετης ανόδου της αναρρόφησης.



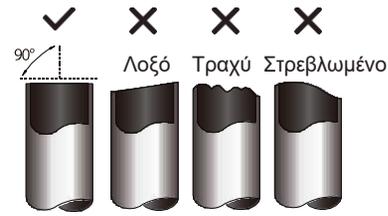
### Οδηγίες σύνδεσης – Σωληνώσεις ψυκτικού μέσου

#### Βήμα 1: Κοπή των σωλήνων

Όταν προετοιμάζετε τους σωλήνες ψυκτικού, δώστε ιδιαίτερη προσοχή στην ορθή κοπή και εκχείλωση αυτών. Αυτό θα εξασφαλίσει αποτελεσματική λειτουργία και θα ελαχιστοποιήσει την ανάγκη για μελλοντική συντήρηση.

1. Μετρήστε την απόσταση μεταξύ της εσωτερικής και της εξωτερικής μονάδας.
2. Χρησιμοποιώντας έναν κόφτη σωλήνων, κόψτε τον σωλήνα λίγο μακρύτερα από τη μετρούμενη απόσταση.

3. Φροντίστε ο σωλήνας να κόβεται σε τέλεια γωνία 90°.



### ΜΗΝ ΠΑΡΑΜΟΡΦΩΝΕΤΕ ΤΟΝ ΣΩΛΗΝΑ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΚΟΠΗ

Προσέξτε πάρα πολύ να αποφύγετε ζημιές, αμυχές ή παραμορφώσεις του σωλήνα κατά την κοπή. Αυτό θα μειώσει δραστικά την απόδοση θέρμανσης της μονάδας.

#### Βήμα 2: Αφαίρεση γρεζιών

Τα γρέζια μπορεί να επηρεάσουν την αεροσταγή σφράγιση της σύνδεσης σωλήνα ψυκτικού. Πρέπει να αφαιρεθούν εντελώς.

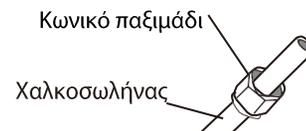
1. Hold Κρατήστε τον σωλήνα με κλίση προς τα κάτω για να αποτρέψετε τα γρέζια να πέσουν μέσα στον σωλήνα.
2. Με εργαλείο διεύρυνσης ή ξεχονδρίσματος, αφαιρέστε όλα τα γρέζια από το κομμένο τμήμα του σωλήνα.



#### Βήμα 3: Εκχείλωση άκρων σωλήνα

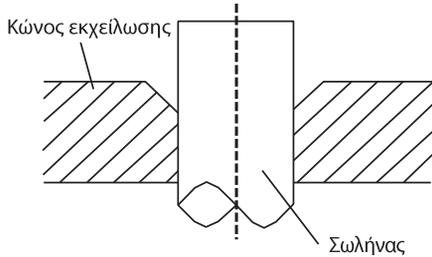
Η σωστή εκχείλωση είναι ουσιαστική για την επίτευξη αεροστεγούς σφράγισης.

1. After Αφού αφαιρέσετε τα γρέζια από τον κομμένο σωλήνα, σφραγίστε τα άκρα με ταινία PVC για να αποτρέψετε ξένα υλικά να εισέλθουν στον σωλήνα.
2. Καλύψτε τον σωλήνα με μονωτικό υλικό.
3. Τοποθετήστε κωνικά παξιμάδια και στα δύο άκρα του σωλήνα. Φροντίστε να είναι στραμμένα προς τη σωστή κατεύθυνση, επειδή δεν μπορείτε να τα τοποθετήσετε ή να αλλάξετε την κατεύθυνσή τους μετά την εκχείλωση.



4. Αφαιρέστε την ταινία PVC από τα άκρα του σωλήνα όταν είστε έτοιμοι να εκτελέσετε εργασία εκχείλωσης.

- Σφίξτε τον κώνο εκχείλωσης στο άκρο του σωλήνα. Το άκρο του σωλήνα πρέπει να εκτείνεται πέρα από τον κώνο εκχείλωσης.



- Τοποθετήστε το εκχειλωτικό πάνω στον κώνο εκχείλωσης.
- Τυπν Γυρίστε δεξιόστροφα τη χειρολαβή του εκχειλωτικού μέχρι να γίνει πλήρως η εκχείλωση του σωλήνα. Εκχειλώστε τον σωλήνα σύμφωνα με τις διαστάσεις που φαίνονται στον πίνακα.
- Αφαιρέστε το εκχειλωτικό και τον κώνο εκχείλωσης, στη συνέχεια επιθεωρήστε το άκρο του σωλήνα εάν υπάρχουν ρωγμές και αν είναι ομοιόμορφη η εκχείλωση.

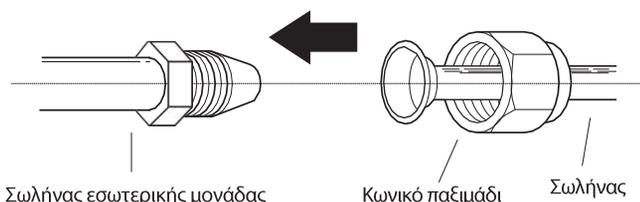
#### ΕΠΕΚΤΑΣΗ ΣΩΛΗΝΩΣΗΣ ΠΕΡΑ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΩΝΟ ΕΚΧΕΙΛΩΣΗΣ

Μέγεθος σωλήνα	Ροπή σύσφιξης	Διάσταση εκχείλωσης (A) (Μονάδα: mm/ίντσα)		Σχήμα εκχείλωσης
		Min.	Max.	
Ø 6.35 (Ø 1/4")	18-20 N.m (180-200kgf.cm)	8.4/0.33	8.7/0.34	
Ø 9.52 (Ø 3/8")	32-39 N.m (320-390kgf.cm)	13.2/0.52	13.5/0.53	
Ø 12.7 (Ø 1/2")	49-59 N.m (490-590kgf.cm)	16.2/0.64	16.5/0.65	
Ø 16 (Ø 5/8")	57-71 N.m (570-710kgf.cm)	19.2/0.76	19.7/0.78	
Ø 19 (Ø 3/4")	67-101 N.m (670-1010kgf.cm)	23.2/0.91	23.7/0.93	
Ø 22 (Ø 7/8")	85-110 N.m (850-1100kgf.cm)	26.4/1.04	26.9/1.06	

#### Βήμα 4: Συνδέστε τους σωλήνες

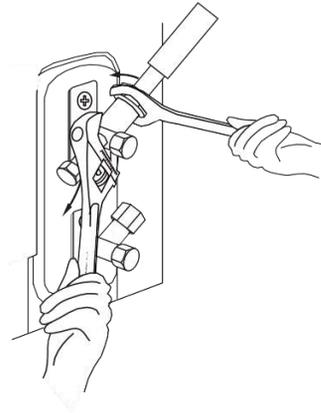
Συνδέστε τους χαλκοσωλήνες πρώτα στην εσωτερική μονάδα, έπειτα συνδέστε τους στην εξωτερική μονάδα. Θα πρέπει πρώτα να συνδέσετε τον σωλήνα χαμηλής πίεσης, έπειτα τον σωλήνα υψηλής πίεσης.

- Όταν συνδέετε τα κωνικά παξιμάδια, εφαρμόστε μια λεπτά στρώση ψυκτικού λαδιού στις εκχειλωμένες άκρες των σωλήνων.
- Ευθυγραμμίστε το κέντρο των δύο σωλήνων που θα συνδέσετε.



- Σφίξτε το κωνικό παξιμάδι καλά με το χέρι.
- Χρησιμοποιώντας κλειδί, συγκρατήστε το παξιμάδι στη σωλήνωση της μονάδας.
- Ενώ συγκρατείτε καλά το παξιμάδι, χρησιμοποιήστε δυναμόκλειδο για να σφίξετε το κωνικό παξιμάδι σύμφωνα με τις τιμές ροπής στον πίνακα.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Χρησιμοποιήστε τόσο ένα κλειδί όσο και ένα ροποκλειδί όταν συνδέετε ή αποσυνδέετε σωλήνες από/προς τη μονάδα.



#### ΠΡΟΣΟΧΗ

- Φροντίστε να τυλίξετε μόνωση γύρω από τη σωλήνωση. Η απευθείας επαφή με τη γυμνή σωλήνωση μπορεί να οδηγήσει σε εγκαύματα ή κρουσπαγήματα.
- Φροντίστε ο σωλήνας να είναι καλά συνδεδεμένος. Το υπερβολικό σφίξιμο μπορεί να προκαλέσει κωδωνοειδές στόμιον και ελλiptές σφίξιμο μπορεί να οδηγήσει σε διαρροή.

#### ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΛΑΧΙΣΤΗ ΑΚΤΙΝΑ ΚΑΜΨΗΣ

Κάμψτε προσεκτικά τον σωλήνα στη μέση σύμφωνα με το παρακάτω διάγραμμα.

ΜΗΝ κάμψετε πάνω από 90° ή πάνω από 3 φορές.

Λυγίστε τον σωλήνα με τον αντίχειρα



Ελαχ.-ακτίνα 10 cm (3,9)

6. After Αφού συνδέσετε του χαλκοσωλήνες στην εσωτερική μονάδα, τυλίξτε το καλώδιο ρεύματος, το καλώδιο σήματος και τις σωληνώσεις μαζί με ταινία.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** ΜΗΝ δένετε το καλώδιο σήματος με άλλα καλώδια. Κατά τη δέση αυτών των στοιχείων μαζί, μην δένετε ή διασταυρώνετε το καλώδιο σήματος με οποιαδήποτε άλλη καλωδίωση.

7. Περάστε αυτόν τον αγωγό μέσα από τον τοίχο και συνδέστε τον στην εξωτερική μονάδα.

8. Μονώστε όλες τις σωληνώσεις, συμπεριλαμβανομένων των βαλβίδων της εξωτερικής μονάδας.
9. Ανοίξτε τις βαλβίδες διακοπής της εξωτερικής μονάδας για να ξεκινήσει η ροή του ψυκτικού μέσου μεταξύ της εσωτερικής και της εξωτερικής μονάδας.

### ΠΡΟΣΟΧΗ

Ελέγξτε για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει διαρροή ψυκτικού μετά την ολοκλήρωση των εργασιών εγκατάστασης. Εάν υπάρχει διαρροή ψυκτικού, αερίστε αμέσως την περιοχή και εκκενώστε το σύστημα (ανατρέξτε στην ενότητα Εκκένωση αέρα του παρόντος εγχειριδίου).

## Καλωδίωση

### ΠΡΟΤΟΥ ΕΚΤΕΛΕΣΕΤΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑ, ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΑΥΤΟΥΣ ΤΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ

1. Όλη η συνδεσμολογία πρέπει να συμμορφώνεται με τους τοπικούς και εθνικούς ηλεκτρικούς κώδικες, κανονισμούς και πρέπει να εγκαθίσταται από αδειούχο ηλεκτρολόγο.
2. Όλες οι ηλεκτρικές συνδέσεις πρέπει να γίνονται σύμφωνα με το διάγραμμα συνδεσμολογίας που υπάρχει στα πάνελ της εσωτερικής και της εξωτερικής μονάδας.
3. Εάν υπάρχει σοβαρό θέμα ασφάλειας με την παροχή ρεύματος, σταματήστε την εργασία αμέσως. Εξηγήστε τους λόγους στον πελάτη και αρνηθείτε να εγκαταστήσετε τη μονάδα έως ότου επιλυθεί το πρόβλημα ασφάλειας καταλλήλως.
4. Η τάση του ρεύματος πρέπει να είναι εντός 90-110% της ονομαστικής τάσης. Ανεπαρκής παροχή ρεύματος μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία, ηλεκτροπληξία και πυρκαγιά.
5. Εάν συνδέετε το ρεύμα σε σταθερή καλωδίωση, εγκαταστήστε ένα προστατευτικό υπερτάσεων και έναν κύριο διακόπτη ρεύματος με χωρητικότητα 1,5 φορά το μέγιστο ρεύμα της μονάδας.

6. Εάν συνδέετε το ρεύμα σε σταθερή καλωδίωση, εγκαταστήστε ένα προστατευτικό υπερτάσεων και έναν κύριο διακόπτη ρεύματος με χωρητικότητα 1,5 φορά το μέγιστο ρεύμα της μονάδας.
7. Ο ειδικευμένος τεχνικός πρέπει να χρησιμοποιήσει εγκεκριμένο αποζεύκτη κυκλώματος ή διακόπτη.
8. Να συνδέετε τη μονάδα μόνο σε μεμονωμένη έξοδο κυκλώματος διακλάδωσης. Μη συνδέετε άλλη συσκευή στην έξοδο.
9. Φροντίστε να γειώσετε σωστά το κλιματιστικό.
10. Κάθε καλώδιο πρέπει να συνδέεται καλά. Η χαλαρή καλωδίωση μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση του ακροδέκτη, με αποτέλεσμα δυσλειτουργία του προϊόντος και πιθανή πυρκαγιά. Μην αφήνετε τα καλώδια να ακουμπάνε ή να κάθονται σε σωληνώσεις ψυκτικού, τον συμπιεστή ή οποιαδήποτε κινούμενα εξαρτήματα εντός της μονάδας.
11. Εάν η μονάδα έχει βοηθητικό ηλεκτρικό θερμαντήρα, πρέπει να εγκατασταθεί τουλάχιστον 1 μέτρο (40 in) από οποιαδήποτε καύσιμα υλικά.

11. Για να αποφύγετε την ηλεκτροπληξία, ποτέ μην αγγίζετε τα ηλεκτρικά στοιχεία λίγο μετά την απενεργοποίηση της τροφοδοσίας ρεύματος.

12. Αφού απενεργοποιήσετε την τροφοδοσία, πάντα να περιμένετε 10 λεπτά ή περισσότερο προτού αγγίξετε τα ηλεκτρικά στοιχεία.

13. Φροντίστε να μη διασταυρώσετε τα ηλεκτρικά καλώδια με την καλωδίωση σήματος. Αυτό μπορεί να προκαλέσει παραμόρφωση και παρεμβολές.

14. Η μονάδα πρέπει να είναι συνδεδεμένη στην κεντρική πρίζα. Κανονικά, το τροφοδοτικό πρέπει να έχει σύνθετη αντίσταση 32 Ω.

15. Κανένας άλλος εξοπλισμός δεν πρέπει να συνδεθεί στο ίδιο κύκλωμα ρεύματος.

16. Συνδέστε τα εξωτερικά καλώδια προτού συνδέσετε τα εσωτερικά καλώδια.

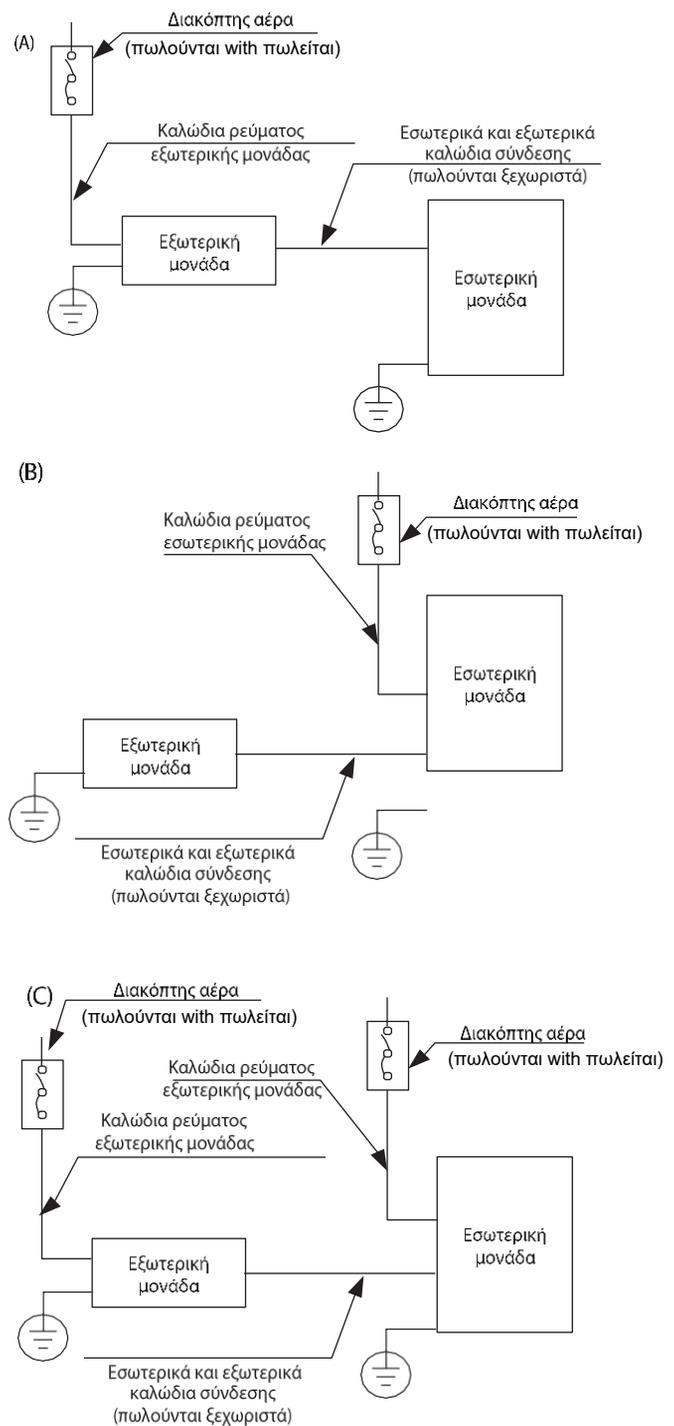


## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΠΡΟΤΟΥ ΕΚΤΕΛΕΣΕΤΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑ Ή ΕΡΓΑΣΙΑ ΚΑΛΩΔΙΩΣΗΣ, ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΗΝ ΚΥΡΙΑ ΠΑΡΟΧΗ ΡΕΥΜΑΤΟΣ ΣΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ.

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΓΙΑ ΤΟΝ ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΑΕΡΑ

Όταν το μέγιστο ρεύμα του κλιματιστικού είναι πάνω από 16 A, θα χρησιμοποιείται ένας διακόπτης αέρος ή διακόπτης προστασίας από διαρροή με προστατευτική συσκευή (πωλείται ξεχωριστά). Όταν το μέγιστο ρεύμα του κλιματιστικού είναι κάτω από 16 A, το καλώδιο ρεύματος του κλιματιστικού θα εξοπλίζεται με βύσμα (πωλείται ξεχωριστά).



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Τα γραφήματα είναι μόνο για επεξηγηματικούς σκοπούς. Το μηχάνημά σας μπορεί να διαφέρει ελαφρώς. Το πραγματικό σχήμα θα υπερισχύει.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Προτού εκτελέσετε οποιαδήποτε ηλεκτρολογική εργασία ή εργασία καλωδίωσης, απενεργοποιήστε την κύρια παροχή ρεύματος στο σύστημα.

1. Προετοιμάστε το καλώδιο για σύνδεση
  - a. Πρέπει να επιλέξετε πρώτα το σωστό μέγεθος καλωδίου. Φροντίστε να χρησιμοποιείτε καλώδια H07RN-F.

Ελάχιστη επιφάνεια διατομής των καλωδίων ισχύος και σήματος (για αναφορά)

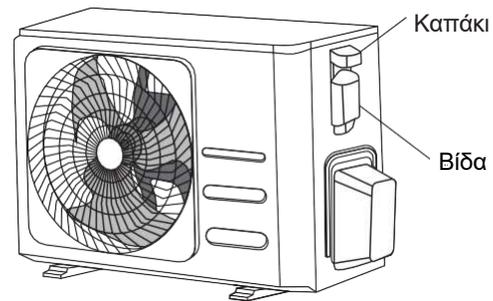
Ονομαστικό ρεύμα συσκευής (A)	Ονομαστικό εμβαδόν διατομής (mm <sup>2</sup> )
> 3 και ≤ 6	0,75
> 6 και ≤ 10	1
> 10 και ≤ 16	1,5
> 16 και ≤ 25	2,5
> 25 και ≤ 32	4
> 32 και ≤ 40	6

- b. Με τη χρήση απογυμνωτών καλωδίων, απογυμνώστε τον ελαστικό μανδύα από τα δύο άκρα του καλωδίου σήματος για να αποκαλύψετε περίπου 15 cm (5,9") καλωδίου.
- c. Απογυμνώστε τη μόνωση από τα άκρα.
- d. Χρησιμοποιώντας λαβίδα σύσφιξης καλωδίων, συμπιέστε τους ακροδέκτες κως στα άκρα των καλωδίων.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Όταν συνδέετε τα καλώδια, τηρείστε αυστηρά το διάγραμμα συνδεσμολογίας που βρίσκεται στο καπάκι του ηλεκτρικού πίνακα.

2. Αφαιρέστε το ηλεκτρικό κάλυμμα της εξωτερικής μονάδας.
3. Συνδέστε τους ακροδέκτες κως στους ακροδέκτες. Ταιριάξτε τα χρώματα/ετικέτες των καλωδίων με τις ετικέτες στο μπλοκ ακροδεκτών. Βιδώστε καλά τα κως κάθε καλωδίου στον αντίστοιχο ακροδέκτη.
4. Σφίξτε το καλώδιο με τον σφιγκτήρα καλωδίου.
5. Μονώστε μη χρησιμοποιημένα καλώδια με ηλεκτρολογική ταινία. Κρατήστε τα μακριά από ηλεκτρικά ή μεταλλικά μέρη.

6. Επανατοποθετήστε το κάλυμμα του κουτιού ηλεκτρικού ελέγχου.



## Καλωδίωση εσωτερικής μονάδας

1. Προετοιμάστε το καλώδιο για σύνδεση
  - a. Με τη χρήση απογυμνωτών καλωδίων, απογυμνώστε τον ελαστικό μανδύα από τα δύο άκρα του καλωδίου σήματος για να αποκαλύψετε περίπου 15 cm (5,9") καλωδίου.
  - b. Απογυμνώστε τη μόνωση από τα άκρα των καλωδίων.
  - c. Χρησιμοποιώντας λαβίδα σύσφιξης καλωδίων, συμπιέστε τους ακροδέκτες κως στα άκρα των καλωδίων.
2. Ξεβιδώστε τη βίδα στο κάλυμμα του κουτιού ηλεκτρικού ελέγχου και αφαιρέστε το κάλυμμα.
3. Συνδέστε τους ακροδέκτες κως στους ακροδέκτες. Ταιριάξτε τα χρώματα/ετικέτες των καλωδίων με τις ετικέτες στο μπλοκ ακροδεκτών. Βιδώστε καλά τα κως κάθε καλωδίου στον αντίστοιχο ακροδέκτη. Ανατρέξτε στον σειριακό αριθμό και το διάγραμμα καλωδίωσης που βρίσκονται στο κάλυμμα του κουτιού ηλεκτρικού ελέγχου.



## ΠΡΟΣΟΧΗ

- Κατά τη σύνδεση των καλωδίων, παρακαλούμε να τηρείτε αυστηρά το διάγραμμα συνδεσμολογίας.
  - Το κύκλωμα ψυκτικού μέσου μπορεί να θερμανθεί πολύ. Κρατήστε το καλώδιο διασύνδεσης μακριά από τον χάλκινο σωλήνα.
4. Σφίξτε το καλώδιο με τον σφιγκτήρα καλωδίου. Το καλώδιο δεν πρέπει να είναι χαλαρό ή να τραβάει τους ακροδέκτες κως.
  5. Επανατοποθετήστε το κάλυμμα του ηλεκτρικού κουτιού.

# Εκκένωση αέρα

## Προετοιμασίες και προφυλάξεις

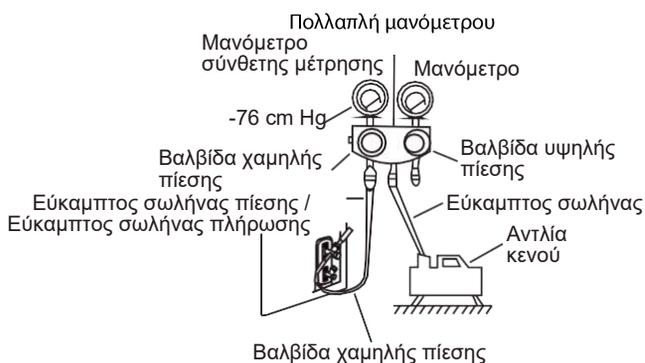
Ο αέρας και τα ξένα σώματα στο κύκλωμα του ψυκτικού μπορεί να προκαλέσουν μη φυσιολογική άνοδο της πίεσης, πράγμα που μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο κλιματιστικό, να μειώσει την απόδοση, και να προκαλέσει τραυματισμό. Χρησιμοποιήστε μια αντλία κενού και ένα μανόμετρο για να εκκενώσετε το κύκλωμα ψυκτικού, αφαιρώντας τυχόν μη συμπυκνώσιμα αέρια και υγρασία από το σύστημα. Η εκκένωση πρέπει να εκτελείται κατά την αρχική εγκατάσταση και κατά τη μεταφορά της μονάδας σε νέα τοποθεσία.

## ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΚΕΝΩΣΗ

- Ελέγξτε αν οι συνδετικοί σωλήνες μεταξύ της εσωτερικής και της εξωτερικής μονάδας έχουν συνδεθεί σωστά.
- Ελέγξτε για να βεβαιωθείτε ότι όλες οι καλωδιώσεις έχουν συνδεθεί σωστά.

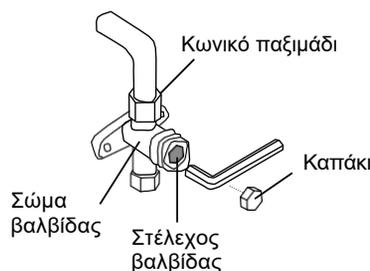
## Οδηγίες εκκένωσης

1. Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα πλήρωσης της πολλαπλής μανόμετρου στη θυρίδα συντήρησης στη βαλβίδα χαμηλής πίεσης της εξωτερικής μονάδας.
2. Συνδέστε άλλον εύκαμπτο σωλήνα πλήρωσης από την πολλαπλή μανόμετρου στην αντλία κενού.
3. Ανοίξτε την πλευρά χαμηλής πίεσης της πολλαπλής μανόμετρου. Κρατήστε την πλευρά υψηλής πίεσης κλειστή.
4. Ενεργοποιήστε την αντλία κενού για να εκκενώσετε το σύστημα.
5. Θέστε σε λειτουργία το κενό για τουλάχιστον 15 λεπτά ή έως ότου το Σύνθετο όργανο έχει την ένδειξη  $-76 \text{ cm Hg}$  ( $-10^5 \text{ Pa}$ ).



6. Κλείστε την πλευρά χαμηλής πίεσης στην πλευρά της πολλαπλής μανόμετρου και απενεργοποιήστε την αντλία κενού.

7. Περιμένετε για 5 λεπτά, έπειτα ελέγξτε ότι δεν υπήρξε καμία αλλαγή στο σύστημα πίεσης.
8. Εάν υπάρξει αλλαγή στην πίεση συστήματος, ανατρέξτε στην ενότητα Έλεγχος διαρροής αερίου για πληροφορίες για τον τρόπο ελέγχου για διαρροές. Εάν δεν υπάρξει καμία αλλαγή στην πίεση του συστήματος, ξεβιδώστε το καπάκι από τη βαλβίδα υψηλής πίεσης.
9. Εισαγάγετε ένα εξαγωνικό κλειδί στη βαλβίδα υψηλής πίεσης και ανοίξτε τη βαλβίδα στρέφοντας το κλειδί αριστερόστροφα κατά 1/4 της βόλτας. Ακούστε αέριο να εξέρχεται από το σύστημα, έπειτα κλείστε τη βαλβίδα μετά από 5 δευτερόλεπτα.
10. Παρακολουθήστε το μανόμετρο για ένα λεπτό για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει αλλαγή στην πίεση. Το μανόμετρο πρέπει να έχει ελαφρά υψηλότερη ένδειξη από την ατμοσφαιρική πίεση.
11. Αφαιρέστε τον εύκαμπτο σωλήνα πλήρωσης από τη θυρίδα συντήρησης.



12. Με ένα εξαγωνικό κλειδί, ανοίξτε πλήρως τις βαλβίδες υψηλής πίεσης και χαμηλής πίεσης.
13. Σφίξτε τα καπάκια και στις τρεις βαλβίδες (θυρίδα συντήρησης, υψηλή πίεση, χαμηλή πίεση) με το χέρι. Μπορείτε να το σφίξετε παραπάνω με τη χρήση πολύγωνου κλειδιού εάν χρειάζεται.

## ! ΑΝΟΙΞΤΕ ΑΠΑΛΑ ΤΑ ΣΤΕΛΕΧΗ ΤΩΝ ΒΑΛΒΙΔΩΝ

Όταν ανοίγετε στελέχη των βαλβίδων, στρέψτε το εξαγωνικό κλειδί έως ότου ακουμπήσει στο τέρμα (στοπ). Μην επιχειρείτε να αναγκάσετε τη βαλβίδα να ανοίξει παραπάνω.

## Σημείωση για την προσθήκη ψυκτικού μέσου

Ορισμένα συστήματα απαιτούν πρόσθετη πλήρωση ανάλογα με τα μήκη των σωλήνων. Το τυπικό μήκος του σωλήνα ποικίλλει ανάλογα με τους τοπικούς κανονισμούς. Για παράδειγμα, στη Βόρεια Αμερική, το τυπικό μήκος σωλήνων είναι 7,5 μέτρα (25'). Σε άλλες περιοχές, το τυπικό μήκος σωλήνων είναι 5 μέτρα (16'). Το ψυκτικό μέσο θα πρέπει να συμπληρώνεται από τη θύρα σέρβις στη βαλβίδα χαμηλής πίεσης της εξωτερικής μονάδας. Το πρόσθετο ψυκτικό μέσο που πρέπει να συμπληρωθεί μπορεί να υπολογιστεί με τον ακόλουθο τύπο:

### Διάμετρος πλευράς υγρού

	φ6,35 (1/4")	φ9,52 (3/8")	φ12,7 (1/2")
R32 :	(Συνολικό μήκος σωλήνα - τυπικό μήκος σωλήνα) x 12 g (0,13 οZ) / m (ft)	(Συνολικό μήκος σωλήνα - τυπικό μήκος σωλήνα) x 24 g (0,26 οZ) / m (ft)	(Συνολικό μήκος σωλήνα - τυπικό μήκος σωλήνα) x 40 g (0,42 οZ) / m (ft)



**ΠΡΟΣΟΧΗ** ΜΗΝ αναμειγνύετε διαφορετικούς τύπους ψυκτικού.

# Δοκιμαστική λειτουργία

## Πριν τη δοκιμαστική λειτουργία

Πρέπει να εκτελεστεί μια δοκιμαστική λειτουργία αφού ολοκληρωθεί η εγκατάσταση ολόκληρου του συστήματος. Επιβεβαιώστε τα ακόλουθα σημεία προτού εκτελέσετε τη δοκιμή:

- a) Οι εσωτερικές και οι εξωτερικές μονάδες είναι σωστά εγκατεστημένες.
- b) Οι σωληνώσεις και τα καλώδια είναι σωστά συνδεδεμένα.
- c) Δεν υπάρχουν εμπόδια κοντά στην είσοδο και την έξοδο της μονάδας που μπορεί να προκαλέσουν κακή απόδοση ή δυσλειτουργία του προϊόντος.
- d) Το σύστημα ψύξης δεν έχει διαρροή.
- e) Το σύστημα αποχέτευσης δεν εμποδίζεται και η αποχέτευση σε ασφαλή τοποθεσία.
- f) Η μόνωση θέρμανσης είναι σωστά εγκατεστημένη.
- g) Τα καλώδια γείωσης είναι σωστά συνδεδεμένα.
- h) Το μήκος των σωληνώσεων και η πρόσθετη χωρητικότητα αποθήκευσης ψυκτικού έχουν καταγραφεί.
- i) Η τάση ισχύος είναι η σωστή τάση για το κλιματιστικό.

## ΠΡΟΣΟΧΗ

Η μη εκτέλεση της δοκιμαστικής λειτουργίας μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα βλάβη της μονάδας, υλικές ζημιές ή τραυματισμό.

## Οδηγίες δοκιμαστικής λειτουργίας

1. Ανοίξτε και τις δύο βαλβίδες διακοπής, τη βαλβίδα υγρού και τη βαλβίδα αερίου.
2. Ενεργοποιήστε τον κύριο διακόπτη ρεύματος και επιτρέψτε στη μονάδα να προθερμανθεί.
3. Ρυθμίστε το κλιματιστικό στη λειτουργία COOL.
4. Για την εσωτερική μονάδα
  - a. Εξασφαλίστε ότι το τηλεχειριστήριο και τα κουμπιά του λειτουργούν κανονικά.
  - b. Βεβαιωθείτε ότι οι περσίδες κινούνται σωστά και μπορούν να αλλάξουν χρησιμοποιώντας το τηλεχειριστήριο.
  - c. Ελέγξτε διπλά για να διαπιστώσετε εάν η θερμοκρασία δωματίου καταγράφεται σωστά.
  - d. Βεβαιωθείτε ότι οι ενδείξεις στο τηλεχειριστήριο και τον πίνακα ενδείξεων στην εσωτερική μονάδα λειτουργούν σωστά.
  - e. Εξασφαλίστε ότι τα χειροκίνητα κουμπιά στην εσωτερική μονάδα λειτουργούν σωστά.

- f. Ελέγξτε για να δείτε ότι το σύστημα αποχέτευσης δεν φράσσεται και αποχετεύεται ομαλά.
  - g. Εξασφαλίστε ότι δεν υπάρχουν κραδασμοί ή μη φυσιολογικός θόρυβος κατά τη λειτουργία.
5. Για την εξωτερική μονάδα
    - a. Ελέγξτε για να δείτε εάν υπάρχει διαρροή στο σύστημα ψύξης.
    - b. Φροντίστε ότι δεν υπάρχουν κραδασμοί ή μη φυσιολογικός θόρυβος κατά τη λειτουργία.
    - c. Εξασφαλίστε ότι αέρας, ο θόρυβος και το νερό που παράγονται από τη μονάδα δεν ενοχλούν τους γείτονες ούτε αποτελούν κίνδυνο ασφαλείας.
  6. Δοκιμή αποχέτευσης
    - a. Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας αποχέτευσης ρέει ομαλά. Τα νέα κτίρια θα πρέπει να εκτελούν αυτή τη δοκιμή πριν από την ολοκλήρωση της οροφής.
    - b. Αφαιρέστε το κάλυμμα δοκιμής. Προσθέστε 2.000 ml νερού στη δεξαμενή μέσω του τοποθετημένου σωλήνα.
    - c. Ενεργοποιήστε τον κύριο διακόπτη ρεύματος και λειτουργήστε τη μονάδα σε λειτουργία COOL.
    - d. Ακούστε τον ήχο της αντλίας αποχέτευσης για να δείτε αν κάνει ασυνήθιστους θορύβους.
    - e. Ελέγξτε αν το νερό έχει αφαιρεθεί. Μπορεί να χρειαστεί έως και ένα λεπτό μέχρι να αρχίσει η αποχέτευση της μονάδας, ανάλογα με τον σωλήνα αποχέτευσης.
    - f. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν διαρροές σε καμία από τις σωληνώσεις.
    - g. Σταματήστε το κλιματιστικό. Κλείστε τον κεντρικό διακόπτη τροφοδοσίας και επανατοποθετήστε το κάλυμμα δοκιμής.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Εάν η μονάδα δυσλειτουργεί ή δεν λειτουργεί σύμφωνα με τις προσδοκίες σας, ανατρέξτε στην ενότητα Αντιμετώπιση προβλημάτων του Εγχειριδίου ιδιοκτήτη προτού καλέσετε την εξυπηρέτηση πελατών.

Η σχεδίαση και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγή χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση για βελτίωση του προϊόντος. Συμβουλευτείτε τον πωλητή ή τον κατασκευαστή για λεπτομέρειες. Τυχόν ενημερώσεις του εγχειριδίου θα αποσταλούν στον ιστότοπο σέρβις, ελέγχετε για την τελευταία έκδοση.

CF001UI-M(B)



KENTRIKA ΓΡΑΦΕΙΑ  
Blasco de Garay, 4-6  
08960 Sant Just Desvern  
(Barcelona)  
Τηλ:+34 93 480 33 22  
<http://home.frigicoll.es/>  
<http://www.kaysun.es/>

MADRID  
Senda Galiana, 1  
Poligono Industrial Coslada  
Coslada (Madrid)  
Τηλ:+34 91 669 97 01  
Φαξ:+34 91 674 21 00  
[madrid@frigicoll.es](mailto:madrid@frigicoll.es)